Installation and Care Guide

Walk-in Bath with Hydrotherapy

Retain serial number for reference:
Conserver le numéro de série pour référence:
Guarde el número de serie para referencia:_____
Français, page “Français-1”
Español, página “Español-1”

THE BOLD LOOK OF KOHLER®

1267113-2-D

Installation Instructions

WARNING: When using electrical products, basic precautions should always be followed, including the following:

WARNING: Risk of electric shock. Connect only to a circuit protected by a Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI)*.

Building materials and wiring should be routed away from the whirlpool pump, blower motor, and other heat-producing components of the unit.

Install to permit access for servicing.

A pressure wire connector marked "Earth/Ground" is provided within the wiring compartment. To reduce the risk of electric shock, connect this connector to the grounding terminal of your electric service or supply panel with copper wire equivalent in size to the circuit conductor supplying this equipment.

Pressure wire connectors are provided on the exterior of the junction box or control within this unit to permit connection of a bonding conductor between this unit and all other exposed metal in the vicinity, as needed to comply with local requirements.

An equipment grounding terminal is provided in the field wiring compartment. To reduce the risk of electric shock, this terminal must be connected to the grounding means provided in the electric supply panel with a conductor equivalent in size to the circuit conductors supplying this equipment.

Grounding is required. The unit should be installed by a qualified service representative, and grounded.

WARNING: Risk of injury or property damage. Please read all instructions thoroughly before beginning installation.

WARNING: Risk of electric shock. A qualified electrician should make all electrical connections.

WARNING: Risk of electric shock. Disconnect power before servicing.

NOTICE: Follow all local plumbing and electrical codes. In Canada, install this unit in accordance with the Canadian Electrical Code, Part 1.

*Outside North America, this device may be known as a Residual Current Device (RCD).

Product Information

Electrical Requirements

The installation must have two Class A GFCI*. The GFCIs protect against line-to-ground shock hazards. **Use two 120 V, 20A, 50/60 Hz dedicated services for the bath.**

If a power supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

*Outside North America, this device may be known as a Residual Current Device (RCD).

Product Notices

WARNING: Unauthorized modification may cause unsafe operation and poor performance of the bath. Do not relocate the whirlpool pump or blower motor, or make other modifications to the bath system, as this could adversely affect the performance and safe operation of the product. Kohler Co. shall not be liable for personal injury or damage caused by any such unauthorized modification.

NOTICE: This product contains an automatic water purge mode that turns the blower on for 1 minute approximately 30 minutes after the unit is turned off and drained.

Product Information (cont.)

NOTICE: Keep the area around the blower motor clean and free of sawdust, insulation, dirt, or other small loose debris. Such material could plug the blower motor air intake and reduce the air flow through the blower.

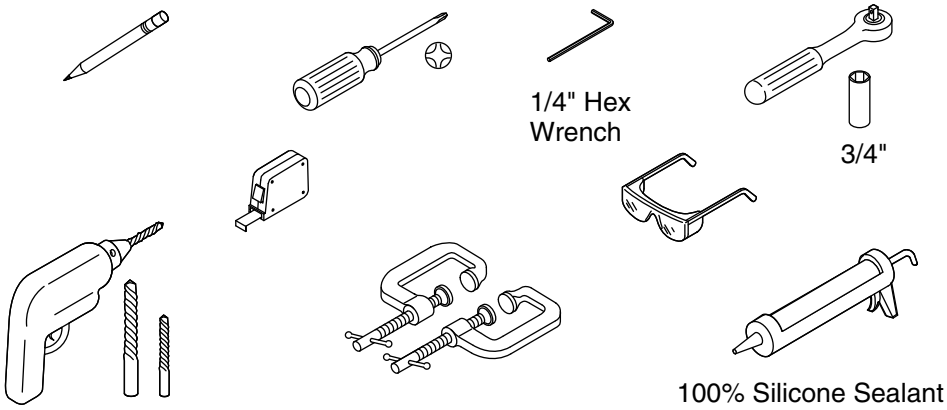
Features

Factory assembled components include a whirlpool pump with power supply cord, harness, whirlpool jets, inline heater, blower with power supply cord, air harness, two air switch transmitters, a heated surface component, user keypad, and keypad cable. Assembly is required for power wiring, faucet valve and trim, handshower, drain, anti-scald valve, and plumbing connections.

Connections and Service Access

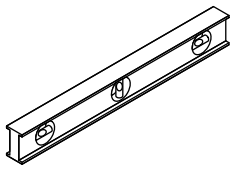
Before installation, ensure proper access to the final connections.

Tools and Materials



Plus:

- Circular saw with masonry blade
- Drop cloth
- 2x4s or 2x6s
- Common woodworking and plumbing tools and materials



Before You Begin

CAUTION: Risk of personal injury. This bath is extremely heavy. Obtain sufficient help to carefully lift or move the bath.

CAUTION: Risk of personal injury. Do not remove, adjust, or alter any factory-installed components of this product unless explicitly directed to within this installation guide.

CAUTION: Risk of personal injury. This product includes an anti-scald valve that requires on-site installation. This anti-scald valve **must be installed and adjusted** according to the instructions included to protect the bath user from scalding injury.

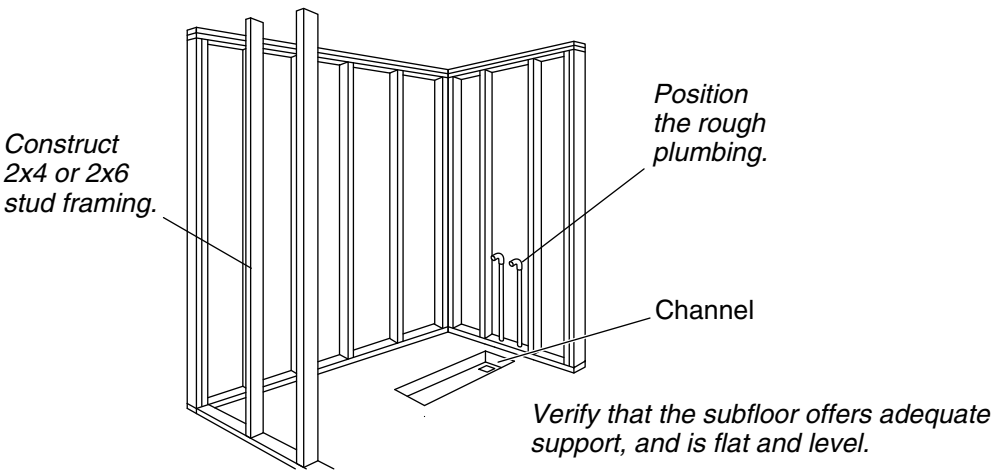
CAUTION: Risk of product damage. Do not support the bath by the rim.

NOTICE: This bath is designed for either a new two- or three-wall alcove, or an existing alcove for a standard 60″ (1524 mm) bath. For installation in an existing alcove, gap panels are provided and may require cutting to fit.

NOTICE: Plumbing codes require the use of the flanges. Two flange styles are included with this product. Choose the appropriate flanges for your installation.

Before You Begin (cont.)

- ☐ For 2-wall alcove installations, an end panel accessory is available to cover the drain end of the bath.
- ☐ Observe all local plumbing and building codes.
- ☐ This bath can be installed in either a new or existing installation. Follow the steps for your installation.
- ☐ This product includes a bath faucet, mixer valve, anti-scald valve, handshower, and drain, which must all be installed on-site.
- ☐ The bath is designed for below-the-floor drain installation.
- ☐ Unpack and inspect the bath for damage. Return the bath to the carton until installation.
- ☐ Before installation, ensure proper access to the final plumbing connections.
- ☐ Install the bath to an adequately supported, level subfloor.
- ☐ This bath is designed for alcove installation.
- ☐ Provide properly dimensioned framing.
- ☐ This bath conforms to CSA B45.5/IAPMO Z124, ASME A112.19.7/CSA B45.10, ASME A112.19.15, and UL 1795. All dimensions are nominal.



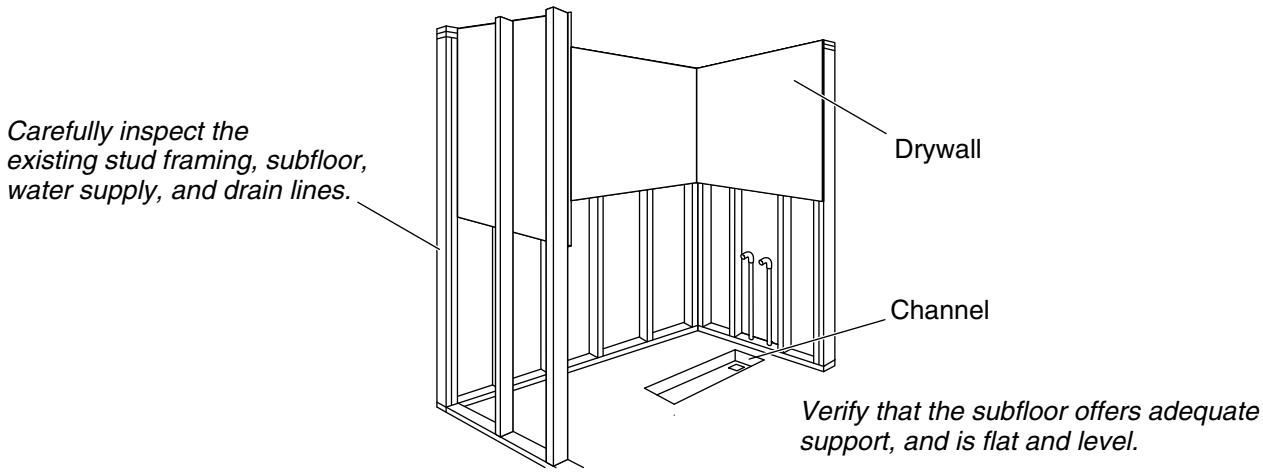
1. Prepare a New Site

NOTICE: Measure your product for site preparation. Note the **model number** located on the back of the bath, then visit the product page at kohlerwalkinbath.com for additional information.

- ☐ Make sure that the flooring offers adequate support for your bath. Verify that the subfloor is flat and level.
- ☐ Construct 2x4 or 2x6 stud framing.
- ☐ Make sure that the drain location corresponds to the bath outlet.
- ☐ This bath is designed for below-the-floor drain installation. For below-the-floor drain installations that will drain to the opposite wall, measure and cut a channel in the subfloor to accommodate the drain pipe and fittings. Refer to the specification sheet.
- ☐ Measure and cut the drain hole in the subfloor. Install the drain pipe.

IMPORTANT! Reverse the water supply lines if the pipes will be routed from the opposite wall.

- ☐ Install the water supply lines according to the specification sheet.
- ☐ Cap the water supplies, and check for leaks.



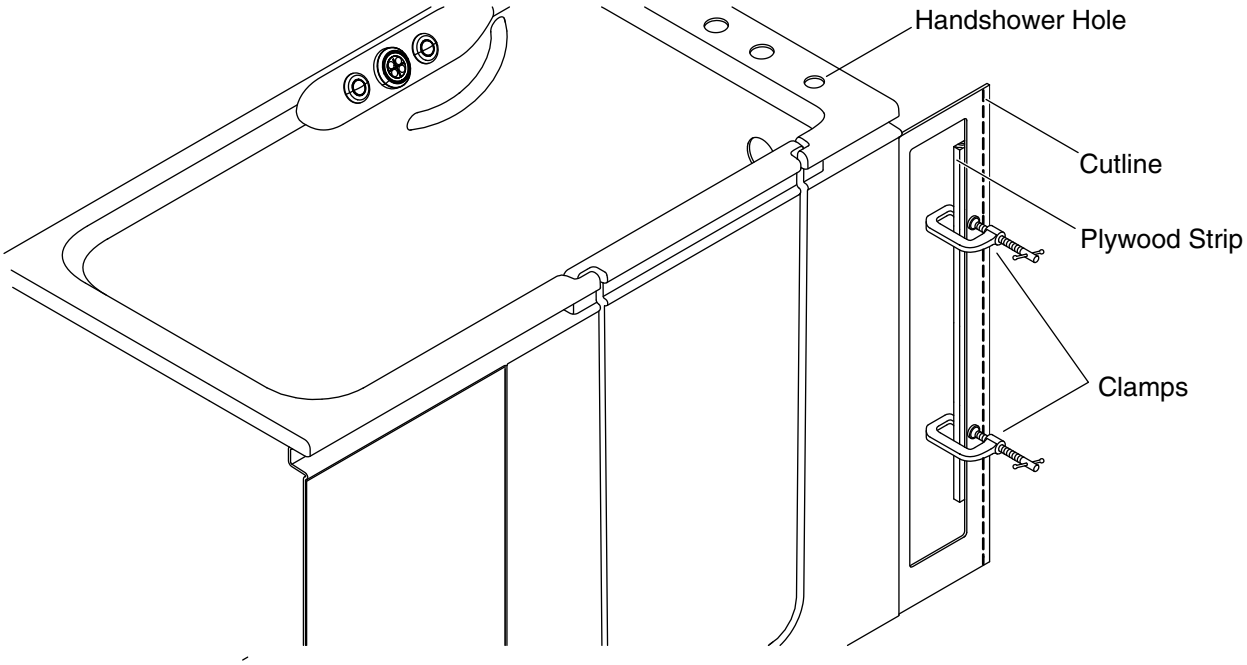
2. Prepare an Existing Site

NOTICE: Measure your product for site preparation. Note the **model number** located on the back of the bath, then visit the product page at kohlerwalkinbath.com for additional information.

- ☐ Remove existing tile from the alcove walls as needed to remove the old bath.
- ☐ Remove the old bath from the alcove.
- ☐ Carefully inspect the stud framing, subfloor, and the water supply and drain lines.
- ☐ Make sure that the flooring offers adequate support for your bath. Verify that the subfloor is flat and level.
- ☐ Refer to the specification sheet on kohlerwalkinbath.com, and repair or replace the stud framing and subfloor, as needed.
- ☐ This bath is designed for below-the-floor drain installation. For below-the-floor drain installations that will drain to the opposite wall, measure and cut a channel in the subfloor to accommodate the drain pipe and fittings. Refer to the specification sheet.
- ☐ Measure and cut the drain hole in the subfloor. Install the drain pipe.

IMPORTANT! Reverse the water supply lines if the pipes will be routed from the opposite wall.

- ☐ Repair and reroute the water supplies as needed for the new bath.
- ☐ Cap the water supplies, and check for leaks.



3. Prepare the Bath

CAUTION: Risk of personal injury. This bath is very heavy. Obtain sufficient help to carefully lift or move the bath.

CAUTION: Risk of personal injury. This product includes an anti-scald valve, which requires on-site installation. This anti-scald valve **must be installed and adjusted** according to the instructions included to protect the bath user from scalding injury.

CAUTION: Risk of product damage. Do not support the bath by the rim.

IMPORTANT! Do not lift the bath by the faucet, fittings, or drain. Lift only by the metal frame.

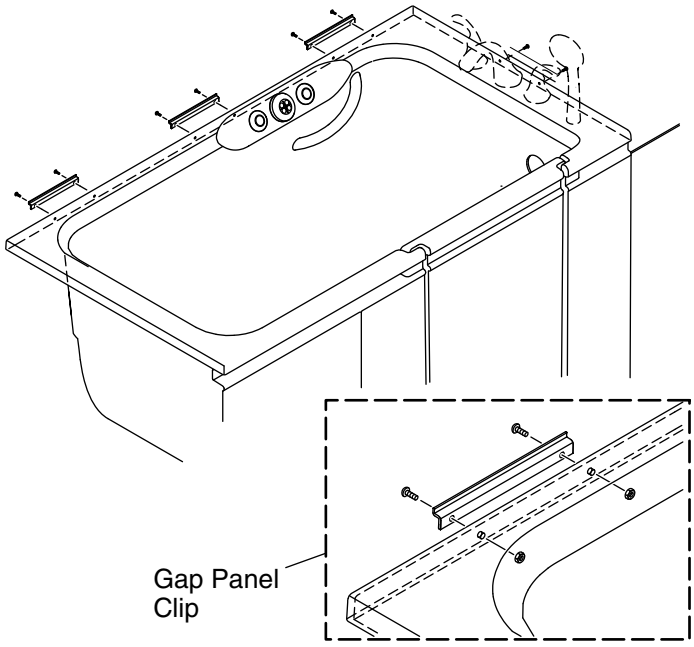
IMPORTANT! Do not damage the leveling feet by dragging or sliding the bath across the floor.

IMPORTANT! To prevent product damage while moving the bath, make sure that the leveling feet are fully extended to raise the bottom of the bath apron off the floor. Use a 1/4" hex wrench to fully extend the leveling feet, if necessary.

- ☐ Measure the overall product dimensions as well as the alcove opening.
- ☐ Mark a cut-line on the front bath apron, if needed.
- ☐ Carefully clamp a strip of plywood behind the apron at the marked location to reinforce the apron and prevent damage to the apron during cutting.
- ☐ Use a circular saw with a masonry blade to trim the reinforced front bath apron so it will fit into the alcove.

NOTE: The handshower should be installed in the outside bath rim hole.

- ☐ Install the drain, valve, anti-scald valve, faucet trim, and handshower to the bath according to the installation instructions included in the boxes containing these products. Use the pre-drilled bath rim holes for the valve, trim, and handshower.



4. Install the Gap Panel Clips

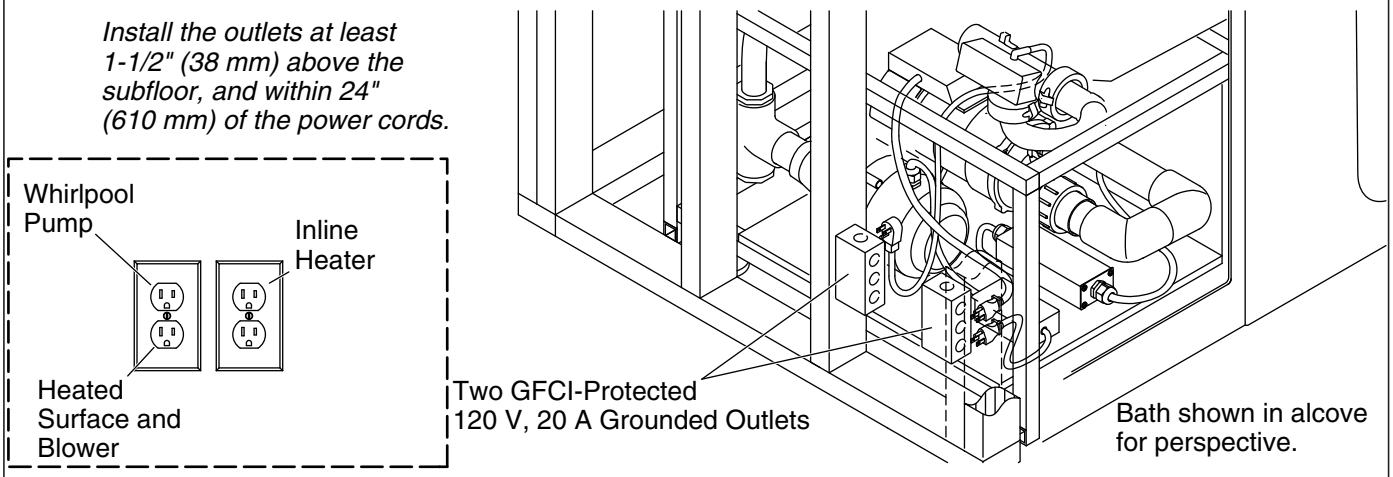
CAUTION: Risk of personal injury. This bath is very heavy. Obtain sufficient help to carefully lift or move the bath.

IMPORTANT! Do not lift the bath by the faucet, fittings, or drain. Lift only by the metal frame.

IMPORTANT! Do not damage the leveling feet by dragging or sliding the bath across the floor.

NOTICE: Complete these steps only if you will use the provided gap panel to fill a gap between the bath rim and the walls.

- ☐ Use the hardware provided to secure the four gap panel clips to the bath rim. Use the pre-drilled holes in the back and drain-end rim.



5. Make Electrical Connections

WARNING: Risk of electric shock. Disconnect the power before performing the following procedures.

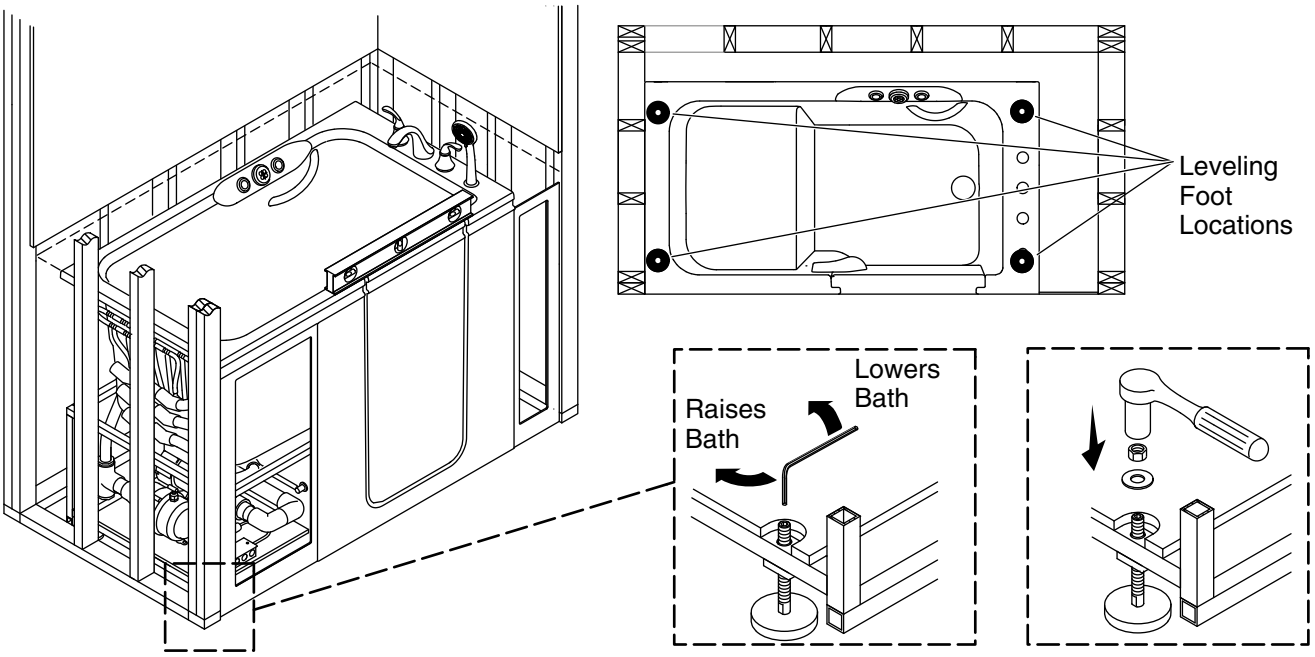
WARNING: Risk of electric shock. Connect the pump motor, inline heater, and blower/heated surface to properly grounded, grounding-type receptacles protected by GFCI or RCD. Do not remove the grounding pins from the plugs. Do not use grounding adapters.

NOTICE: The pump motor, inline heater, and blower/heated surface are equipped with cords and plugs. A qualified electrician must install two GFCI- or RCD-protected, 120 V, 20 A, grounded outlets for the system. No other load should be on these circuits.

NOTE: A label identifying the model number and electrical rating of the product is located near the whirlpool pump.

- ☐ Install two electrical outlets behind the bath, at least 1-1/2″ (38 mm) above the subfloor, and within 24″ (610 mm) of the power cords.

NOTE: Make sure that the air actuator tubing is securely attached to the pump and the blower, and is not kinked or damaged.



6. Level the Bath

CAUTION: Risk of personal injury. This bath is very heavy. Obtain sufficient help to carefully lift or move the bath.

IMPORTANT! Do not lift the bath by the faucet, fittings, or drain. Lift only by the metal frame.

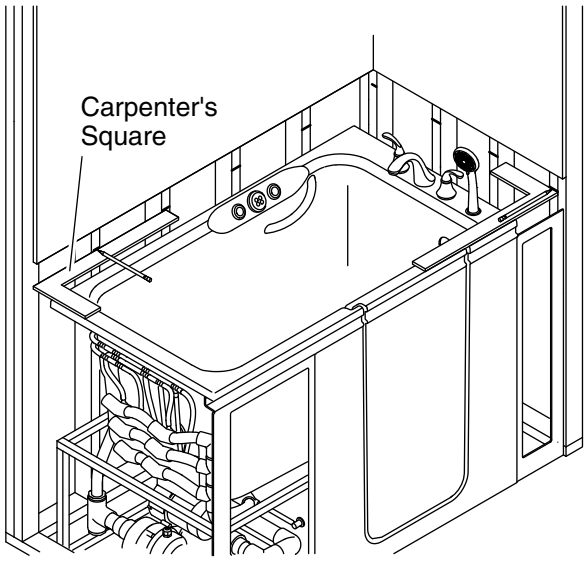
IMPORTANT! Do not damage the leveling feet by dragging or sliding the bath across the floor.

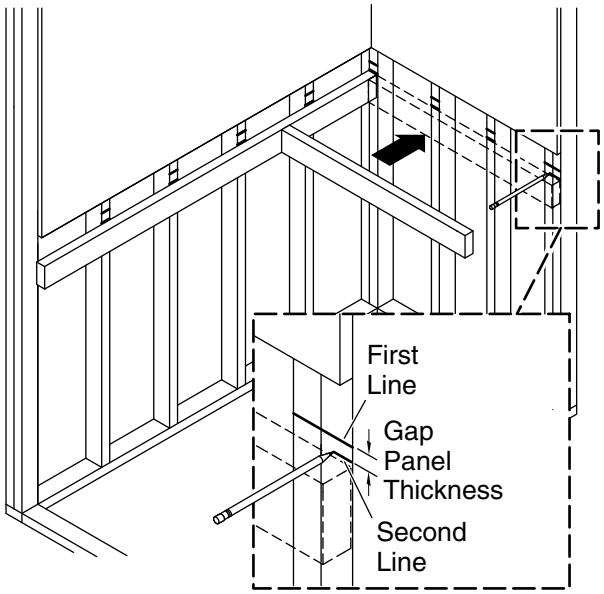
NOTICE: Lift the bath by the metal frame whenever possible.

- ☐ With help, carefully lift the bath into the alcove.
- ☐ Confirm that the drain and water supply connections line up with the drain and valve.

NOTE: The leveling feet have internal hex holes in the top of the threaded studs.

- ☐ Lower the bath so the apron is flush with the floor by turning the leveling feet counterclockwise with a 1/4″ hex wrench.
- ☐ Check the bath for level in several locations along the rim.
- ☐ Level the bath by using a 1/4″ hex wrench to turn the leveling feet up or down as needed. Make sure all four leveling feet are making contact with the floor surface.
- ☐ Use a ratchet wrench with 3/4″ deep socket to tighten the nuts and washers against the metal frame to secure the leveling feet.





7. Install Gap Panel Supports

NOTICE: Complete these steps only if you will use the provided gap panel to fill a gap between the bath rim and the walls.

- ☐ Draw a line on the back and drain-end alcove walls, even with the top of the bath rim.
- ☐ Measure the thickness of the gap panel, then measure and mark this distance underneath the first set of lines drawn on the walls. You will use this bottom set of lines to position 2x4 support pieces.
- ☐ Cut two straight pieces of 2x4 lumber, one to fit along the back wall and another along the drain end wall.
- ☐ Using a fastening method appropriate for the wall and framing materials, secure the 2x4s firmly in place at the bottom set of pencil lines.

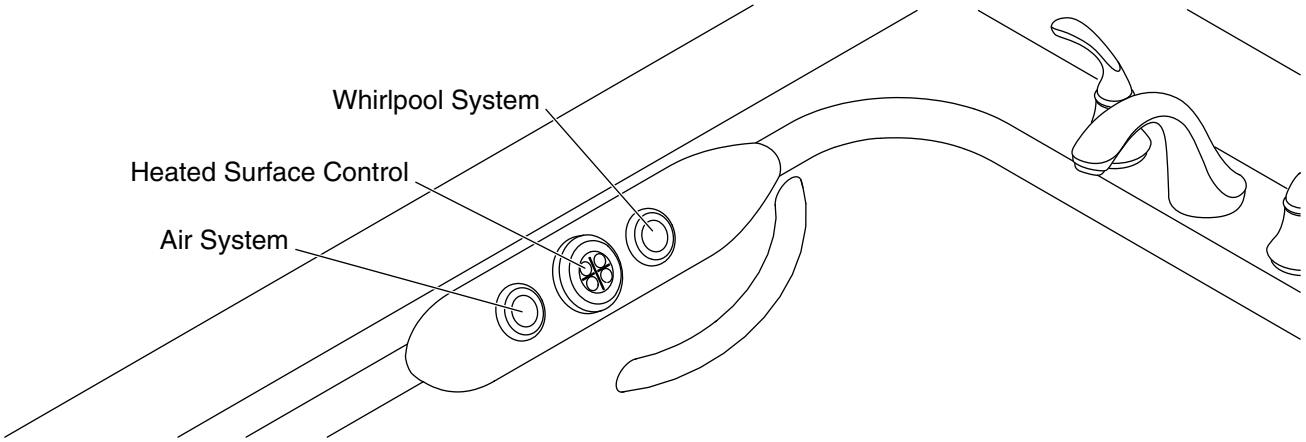
8. Make the Final Connections

NOTE: Make sure the air actuator tubing is securely attached to the pump and the blower, and is not kinked or damaged.

- ☐ Cut the pump banding straps to prevent excessive vibration noise during whirlpool operation.
- ☐ Make the final water supply and drain line connections.
- ☐ Turn on the water supplies, and check for leakage. Repair as needed.
- ☐ Make sure the door seal is free of dirt and debris.
- ☐ Close and latch the door.
- ☐ Close the bath drain.
- ☐ Fill the bath to the overflow, and check for leaks.
- ☐ Drain the bath.

IMPORTANT! Use a separate, dedicated outlet for the inline heater. Follow the instructions below to avoid overloaded/tripped circuits.

- ☐ Plug the inline heater into the dedicated outlet, and plug the pump and blower/heated surface into the duplex outlet.

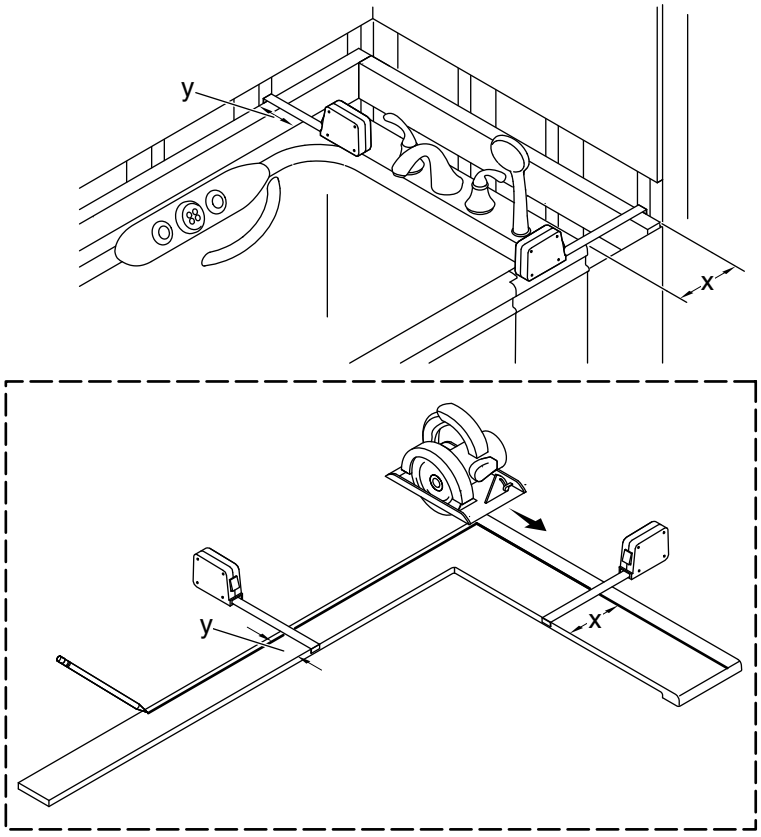


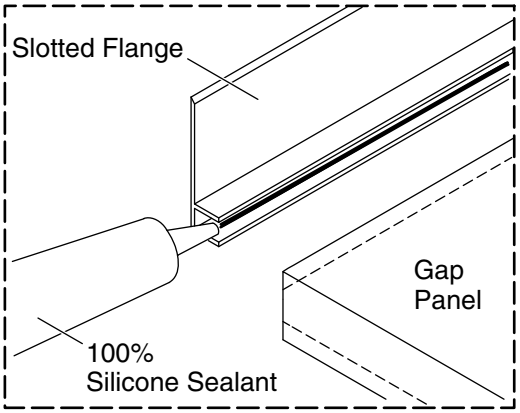
9. Test Operation

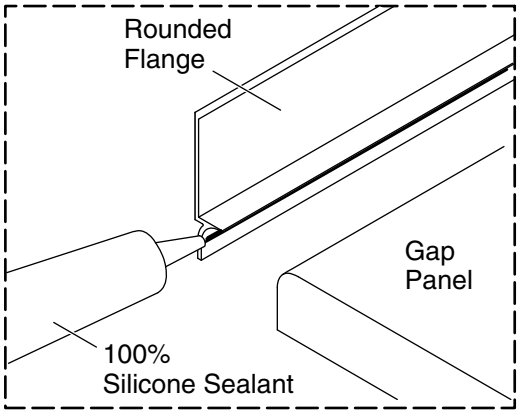
Test Run the Bath

NOTICE: When testing the heated surface functions, allow 5 to 10 minutes to begin feeling heat on the end wall.

- ☐ Operate the heated surface user keypad to test the temperature settings.
- ☐ Fill the bath at least 2″ (51 mm) above the top of the highest whirlpool jet.
- ☐ Operate the bath for 5 minutes and check all piping connections for leaks. Check for leakage along the front, sides, and back of the bath.
- ☐ Turn on each of the bath features, and verify proper function.
- ☐ For additional information on whirlpool, air bath, and heated surface operation, see the ″Operating Instructions″ section.
- ☐ Turn off the features, then completely drain the water from the bath.







10. Complete the Installation

NOTICE: Follow the steps that apply to your installation.

NOTICE: When measuring and cutting the gap panel, take into account the thickness of the gap panel flanges.

NOTICE: There are two flange styles provided with this bath. Use the rounded flanges against rounded bath or gap panel edges. Use the slotted flanges against cut gap panel edges.

- ☐ Secure the leveling feet to the floor with screws or metal strapping material.
- ☐ Reinforce the left and right apron edges with small pieces of blocking secured to the alcove walls.
- ☐ Measure and mark the outside edges of the gap panel so it will fit between the bath and the walls.
- ☐ Use a circular saw with a masonry blade to carefully cut the gap panel at the marked lines.
- ☐ Measure, mark, and cut the flange sections, using miter cuts for the corner joints. The flanges will need a relief notch cut in the bottom for a good corner joint.
- ☐ Verify that the gap panel, with dry-fit flanges attached, fits correctly alongside the bath rim before proceeding.
- ☐ Apply a bead of clear 100% silicone sealant into any slotted flanges, and firmly press the slotted flanges onto the gap panel.
- ☐ Carefully install the gap panel into place.
- ☐ Apply a bead of 100% silicone sealant to any rounded flanges, and carefully press them into the gap along the back or end walls.
- ☐ Apply a bead of 100% silicone sealant to all remaining gap panel seams.
- ☐ Wipe away any excess 100% silicone sealant.

Complete the Installation (cont.)

- ☐ Install the access panels.
- ☐ Complete the finished wall, if needed.

Clean up After Installation

- ☐ When cleaning up after installation, **do not use abrasive cleansers,** as they may scratch and dull the bath surface. Use warm water and a liquid detergent to clean the surface of the bath.
- ☐ Remove stubborn stains or paint with turpentine or paint thinner. **Do not allow cleaners containing petroleum distillates to remain in contact with any bath surface for long periods of time.** Remove plaster by carefully scraping with a wood edge. Do not use metal scrapers, wire brushes, or other metal tools. Use a powder-type detergent on a damp cloth to provide mild abrasive action to any residual plaster.

Important Safety Instructions

READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

SAVE THESE INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS PERTAINING TO A RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS

WARNING: When using electrical products, basic precautions should always be followed, including the following:

DANGER: Risk of accidental injury or drowning. To reduce the risk of injury, do not permit children to use this unit unless they are closely supervised at all times.

WARNING: Risk of personal injury. To avoid injury, exercise care when entering or exiting the bath.

WARNING: Risk of electric shock. Do not permit electric appliances (such as a hair dryer, lamp, telephone, radio, or television) within 5′ (1.5 m) of this bath.

WARNING: The use of alcohol, drugs, or medication can greatly increase the risk of fatal hyperthermia. Prolonged immersion in hot water may induce hyperthermia. Hyperthermia occurs when the internal temperature of the body reaches a level several degrees above the normal body temperature of 98.6°F (37°C). The symptoms of hyperthermia include an increase in the internal temperature of the body, dizziness, lethargy, drowsiness, and fainting. The effects of hyperthermia include: (a) failure to perceive heat, (b) failure to recognize the need to exit the bath, (c) unawareness of impending hazard, (d) fetal damage in pregnant women, (e) physical inability to exit the bath, and (f) unconsciousness resulting in the danger of drowning.

WARNING: Risk of fetal injury. Pregnant or possibly pregnant women should consult a physician before using the bath.

WARNING: Risk of hyperthermia or drowning. Do not use the bath immediately following strenuous exercise.

WARNING: Risk of hyperthermia or drowning. Water temperature in excess of 100°F (38°C) may cause injury. Test and adjust the water temperature before use.

WARNING: Risk of personal injury. Never drop or insert any object into any opening.

WARNING: Risk of hyperthermia. People using medications and/or having an adverse medical history should consult a physician before using a whirlpool equipped with a heater.

CAUTION: Risk of personal injury. To reduce the risk of injury, people with infirmities should not be allowed to use this product without close, continuous supervision.

Use this bath only for its intended purpose as described in this guide. Do not use attachments not recommended by Kohler Co.

The bath must be connected only to a supply circuit that is protected by a GFCI*. Such a GFCI should be provided by the installer and should be tested on a routine basis. To test the GFCI, press the test button. The GFCI should interrupt power. Press the reset button. Power should be restored. If the GFCI fails to operate in this manner, the GFCI is defective. If the GFCI interrupts power to the bath without the test button being pressed, a ground current is flowing, indicating the possibility of an electric shock. Do not use this bath. Disconnect the bath and have the problem corrected by a qualified service representative before using.

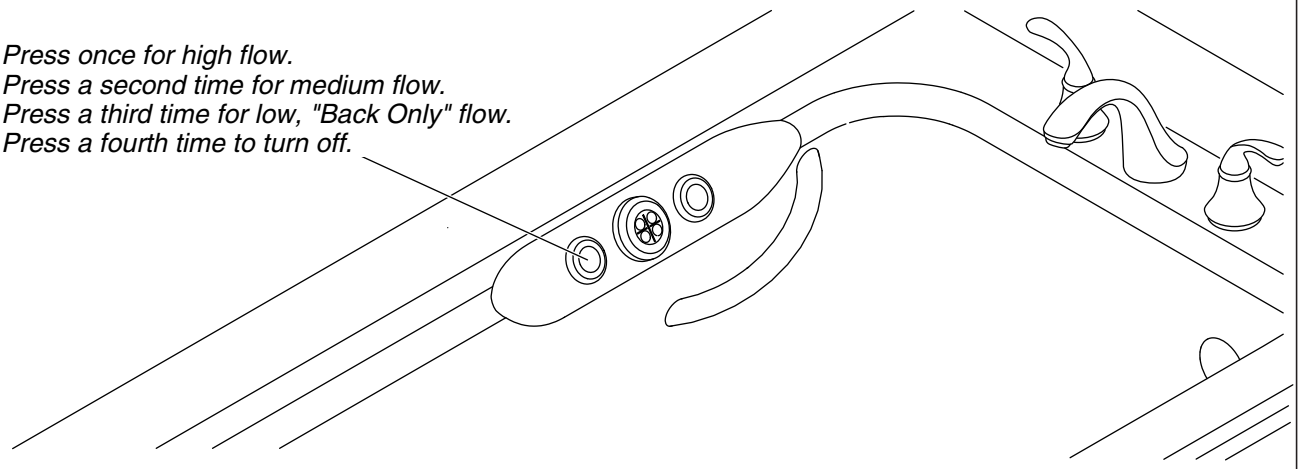
Flush your whirlpool system twice a month or more depending upon usage, as described in the ”Flush the System” section of this guide.

Do not operate this unit without the guard (cover) over the suction fitting.

Repeated use of personal care products containing oils can damage plastic whirlpool components. Avoid using bath oils.

Whirlpool hydromassage action can cause even a small amount of bubble bath, bath soap, shampoo, or bath oil to foam excessively. For this reason, please do not use these products during whirlpool operation.

* Outside North America, this device may be known as a Residual Current Device (RCD).



Operating the Air System

NOTE: This is a combination air bath and whirlpool bath, and includes a heated back surface. For information on using the whirlpool features, refer to the ″Operating the Whirlpool System″ section. Refer to the ″Operating the Heated Surface″ section to use the heated surface feature.

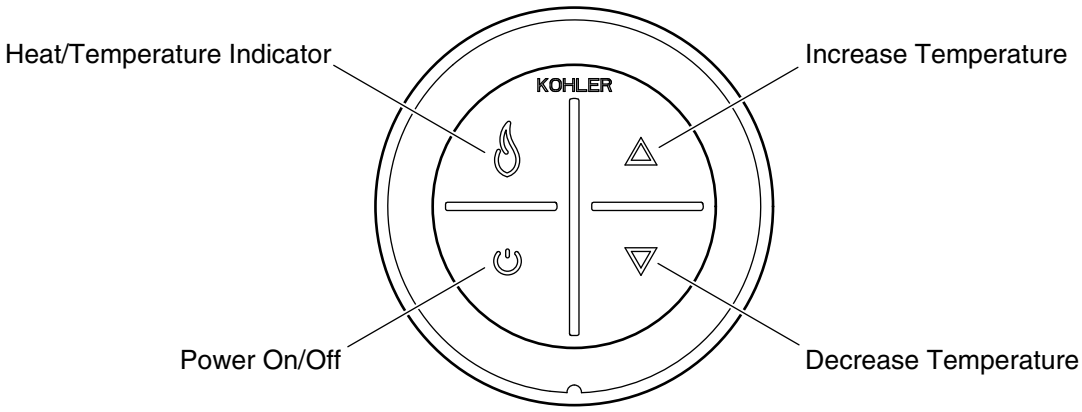
NOTE: If the unit does not function properly, please refer to the “Troubleshooting” section.

- ☐ Before entering the bath, make sure that the seal is free of dirt and debris.
- ☐ Enter the bath, then close and latch the door.
- ☐ Use your hand to test the water temperature before closing the drain and filling the bath.
- ☐ Fill the bath at least 4″ (102 mm) above the top of the airjets.
- ☐ Press the three-speed air system button once to start the air system at high speed.
- ☐ Press the air system button a second time to operate the air system at medium speed.
- ☐ Press the air system button a third time to operate only the back airjets at low speed.
- ☐ Press the air system button a fourth time to shut off the air system.
- ☐ When you are done bathing, open the drain and remain seated while the water drains from the bath.
- ☐ When the water has drained from the bath, unlatch and open the door.
- ☐ Carefully exit the bath.

NOTE: For questions or additional information, call 888-9-BOLD-4-U and speak with a KOHLER Bold Independence Expert.

IMPORTANT! A built-in timer automatically stops the blower and motor after approximately 20 minutes of operation.

IMPORTANT! This product contains an automatic water purge mode that turns the blower on for 1 minute approximately 30 minutes after the unit is turned off and drained.



Operating the Heated Surface

Keypad Operation

- **Power Icon -** Turns the heater on and off.
- **Heat/Temperature Indicator -** The [Flame] icon illuminates yellow, orange, or red depending on the heat level. Yellow indicates low heat, orange indicates medium heat, and red indicates high heat.
- **Up Arrow -** Increases the temperature.
- **Down Arrow -** Decreases the temperature.

NOTICE: The heater will remain on until it is manually turned off by pressing the [Power] icon.

NOTE: After 60 minutes of inactivity, the heater will automatically reset to low heat if the temperature was set to medium or high. The heater will remain on at low heat until it is manually adjusted or turned off.

NOTE: The heater will turn on at the last selected temperature setting.

Error Codes

- **Heat indicator blinking red -** The heater is not functioning.
- **Heat indicator blinking yellow -** The temperature sensor is not functioning or is loose.
- Refer to the "Troubleshooting" section to troubleshoot any problems.

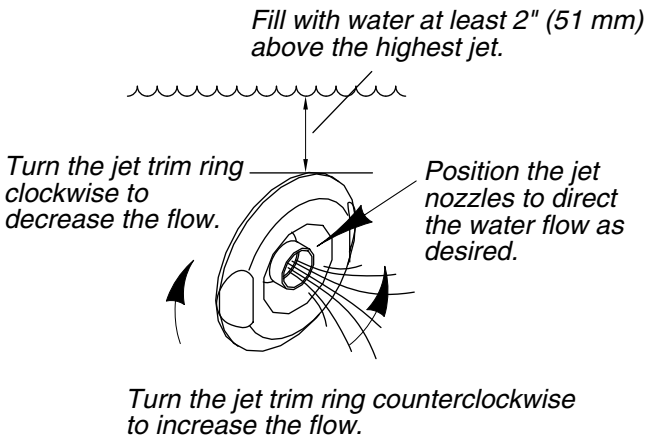
Confirm Heated Surface Operation

NOTICE: When testing the heated surface functions, allow 5 to 10 minutes to begin feeling heat on the end wall.

- Press the [Power] icon on the user keypad.
- Observe that the heat indicator turns yellow and the heater produces low heat.
- Press the [Up] arrow. Verify that the heat indicator turns orange and the temperature increases.
- Press the [Up] arrow a second time. Verify that the heat indicator turns red and the temperature increases.
- Press the [Down] arrow. Verify that the heat indicator turns orange and the temperature decreases.
- Press the [Down] arrow a second time. Verify that the heat indicator turns yellow and the temperature decreases.
- Press the [Power] icon to turn the heater OFF.

Operating the Heated Surface (cont.)

NOTE: For questions or additional information, call 888-9-BOLD-4-U and speak with a KOHLER Bold Independence Expert.



Operating the Whirlpool System

NOTE: This is a combination whirlpool and air bath, and includes a heated back surface. For information on using the air bath features, refer to the ″Operating the Air System″ section. Refer to the ″Operating the Heated Surface″ section to use the heated surface feature.

Start/Stop the Whirlpool Jets

- ☐ Enter the bath, then close and latch the door.
- ☐ Position the jet nozzles downward and turn the jet trim rings fully counterclockwise.
- ☐ Use your hand to test the water temperature before closing the drain and filling the bath.
- ☐ Fill the bath at least 2″ (51 mm) above the highest whirlpool jets.
- ☐ Press the air switch actuator to turn the whirlpool on. The inline heater will turn on automatically.
- ☐ Press the air switch actuator a second time to turn the whirlpool and inline heater off.
- ☐ When you are done bathing, open the drain and remain seated while the water drains from the bath.
- ☐ When the water has drained from the bath, unlatch and open the door.
- ☐ Carefully exit the bath.

NOTE: For questions or additional information, call 888-9-BOLD-4-U and speak with a KOHLER Bold Independence Expert.

Adjust Air/Water Mix

- ☐ Adjust each jet for optimum air/water mixture. Turn the jet trim clockwise to reduce air flow, or counterclockwise to increase air flow.

Flush the Whirlpool System

NOTE: Flush the whirlpool system twice a month or more, depending on usage.

- ☐ Turn the jet trim rings fully clockwise to block air induction.
- ☐ Fill the bath with warm water at least 2″ (51 mm) above the highest jets, or leave water in the bath after use.
- ☐ Add 2 teaspoons (10 ml) of a low-foaming, powder automatic dishwasher detergent, and 20 ounces (590 ml) of household bleach (5% - 6% sodium hypochlorite) to the water.
- ☐ Run the whirlpool for 5 to 10 minutes. Turn off the whirlpool and drain.
- ☐ Rinse the surfaces of the bath, jets, faucet, hand rails, and drain. Wipe dry with a soft cloth.

Care and Cleaning

For best results, keep the following in mind when caring for your KOHLER bath:

- Always test your cleaning solution on an inconspicuous area before applying to the entire surface.
- Wipe surfaces clean and rinse completely with water immediately after applying cleaner. Rinse and dry any overspray that lands on nearby surfaces.
- Do not allow cleaners to soak on surfaces.
- Use a soft, dampened sponge or cloth. Never use an abrasive material such as a brush or scouring pad to clean surfaces.
- The ideal cleaning technique is to rinse thoroughly and blot dry any water from the surface after each use.
- Use a soft nylon brush on slip-resistant surfaces. Be sure to use a water-soluble cleaner (dissolves 100% in water).
- **Do not use powdered cleaners unless the cleaner is fully dissolved in water.** Solid substances can block the airjets.
- **Do not use full strength bleach or ammonia cleaning solutions.** Chemically active cleaning solutions can damage the surface.
- **Do not use abrasive cleansers or solvents on airjet surfaces.** Abrasive cleaners and solvents can damage the airjet surface.

Maintaining the Airjets

- ☐ If cleaning the airjets is necessary due to hard water deposits, wet a soft, nonabrasive cloth with white vinegar, and wipe the plugged airjet holes. Immediately rinse the area with clean water to avoid long-term exposure of the vinegar to the airjet surface.

- ☐ Fill the bath with water to the top row of airjets. Drain the bath, and press the air system button to purge retained water from the air system. Press the air switch button three more times to turn off the air system.

For detailed cleaning information and products to consider, visit www.kohler.com/clean. To order Care & Cleaning information, call 1-800-456-4537.

Warranty

Walk-in Bath Lifetime Limited Warranty

Kohler Co. warrants the Belay Walk-in Bath manufactured after May 1, 2016, to be free of defects in material and workmanship during normal residential use for as long as the original consumer owns his or her home, provided the Belay Walk-in Bath is installed by a KOHLER Certified Installer. These warranties only apply to Belay Walk-in Baths installed in the United States of America and Canada.

If a defect is found in normal residential use, Kohler Co. will, at its election, repair, replace or make appropriate adjustment where Kohler Co. inspection discloses any such defects. Damage caused by accident, improper installation, misuse or abuse is not covered by this warranty. This warranty expressly excludes labor charges, removal charges, installation, or other incidental or consequential costs. Improper care and cleaning will void the warranty. In no event shall the liability of Kohler Co. exceed the purchase price of the product. Proof of purchase by the original consumer purchaser is required.

If the Belay Walk-in Bath is used commercially or is installed outside of the United States or Canada, Kohler Co. warrants the Belay Walk-in Bath to be free from defects in material and workmanship for one (1) year from the date the Belay Walk-in Bath is installed. All other terms of this warranty apply except for duration.

If you believe that you have a warranty claim, contact your Dealer or by writing Kohler Co., Attn: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA. Please be sure to provide all pertinent information regarding your claim, including a complete description of the problem, the product, model number, color, the date the product was purchased, and from whom the product was purchased. Also include your original receipt. For other information call 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537) from within the USA and Canada.

KOHLER CO. AND/OR SELLER ARE PROVIDING THESE WARRANTIES IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. KOHLER CO.

Warranty (cont.)

AND/OR SELLER DISCLAIM ANY LIABILITY FOR SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state/province to state/province.

This is Kohler Co.'s exclusive written warranty.

Troubleshooting

NOTICE: This section is for general aid only. A Kohler Co. Authorized Service Representative (ASR) or qualified electrician should correct any electrical problems. For warranty service, call 1-800-4KOHLER from within the USA and Canada, or 001-800-456-4537 from within Mexico.

NOTE: The product model number is printed on a label on the pump/blower side of the bath.

NOTE: For service parts information, visit your product page at kohler.com/serviceparts.

Air System

Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
1. Blower motor does not start or stop.	**A.** No power to the blower motor.	**A.** Make sure nothing except the pump and blower/heated surface are plugged into their shared duplex outlet. Set or reset the GFCI or RCD. Check and repair the wiring.
	B. Air actuator tubing is loose or disconnected.	**B.** Check that the air actuator tubing is connected to the air switch actuator, and to the air switch button. Reconnect if needed.
	C. Air actuator tubing is pinched or kinked.	**C.** Adjust the air actuator tubing to clear the pinched or kinked area. If the air actuator tubing is pinched or kinked, and cannot be adjusted, or if no noticeable pinch or kink is apparent, use a tack to poke a small hole in the air actuator tubing. Test operation.
	D. Air system button assembly is damaged.	**D.** Replace the air system button assembly.
	E. Air system button assembly has grease or debris in the bleed area.	**E.** Disassemble the air system button assembly, and wipe away any excess grease or debris. Reassemble the air system button assembly, and test operation.
	F. Air actuator tubing is damaged.	**F.** Replace the air actuator tubing.
	G. Blower motor does not work.	**G.** Replace the blower motor.

Troubleshooting (cont.)

Air System

Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
2. Blower motor runs, but not all airjets are functioning.	**A.** Airjets located below the user's knees do not function when the blower is run at low speed.	**A.** Normal operation. No action is required.
	B. Airjets are blocked.	**B.** Remove the blockage.
	C. Insufficient voltage to the blower motor.	**C.** Adjust the blower motor voltage: Unplug the blower motor from the outlet. While holding down the air system button, plug the blower motor into the outlet. Continue to hold the air system button down for an additional 2 seconds. The blower will confirm the voltage change by cycling on for 2 seconds, off for 2 seconds, then on again for 2 seconds. To return to the previous setting, repeat these steps.
3. All airjets are functioning, but the bubble concentration is too low or too high for the user's preference.	**A.** Insufficient voltage to the blower motor.	**A.** Adjust the blower motor voltage: Unplug the blower motor from the outlet. While holding down the air system button, plug the blower motor into the outlet. Continue to hold the air system button down for an additional 2 seconds. The blower will confirm the voltage change by cycling on for 2 seconds, off for 2 seconds, then on again for 2 seconds. To return to the previous setting, repeat these steps.
4. Blower motor stops suddenly.	**A.** Circuit for the outlet has tripped.	**A.** Set or reset the GFCI or RCD. Check and repair the wiring.
	B. Blower motor has overheated due to blockage at the suction, airjets, and/or blower vents. This caused the blower motor protection device to activate.	**B.** Remove the blockage. Then allow the blower motor to cool.

Heated Surface

Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
1. Heated surface does not turn on.	**A.** No power to power supply.	**A.** Make sure nothing except the pump and blower/heated surface are plugged into their shared duplex outlet. Set or reset the GFCI or RCD. Check and repair the wiring.
	B. User keypad cable is loose or damaged.	**B.** Check the wire connections. If necessary, replace the user keypad cable.
	C. User keypad is loose or damaged.	**C.** Check the wire connections. If necessary, replace the user keypad.
	D. Power supply does not work.	**D.** Replace the power supply.

Troubleshooting (cont.)

Heated Surface

Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
2. Bath is turned on, but there is little or no heat.	**A.** Heated surface cable is loose or damaged.	**A.** Check the wire connections. If necessary, replace the heated surface cable.
	B. Heater or insulation is loose.	**B.** Secure the heater or insulation to the bath.
	C. Heated surface indicator is yellow or orange.	**C.** Press the [Up] arrow to increase the temperature.
	D. Heated surface does not work.	**D.** Replace the heater.
	E. Temperature sensor does not work.	**E.** Replace the heater.
3. Temperature does not automatically reset to low after 1 hour.	**A.** Temperature sensor does not work.	**A.** Replace the heater and/or keypad.
4. Heat indicator is blinking red.	**A.** Heating system needs to be reset.	**A.** Press the [Power] icon to turn the power off. Wait 10 seconds, then turn the power on.
	B. Heated surface does not work.	**B.** Replace the heater.
5. Heat indicator is blinking yellow.	**A.** Heating system needs to be reset.	**A.** Press the [Power] icon to turn the power off. Wait 10 seconds, then turn the power on.
	B. Temperature sensor does not work.	**B.** Replace the heater.

Whirlpool System and Inline Heater

Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
1. Whirlpool does not start or stop.	**A.** No power to the pump motor.	**A.** Make sure that the inline heater is plugged into its own dedicated outlet. Make sure nothing but the pump and blower/heated surface are plugged into their shared duplex outlet. Set or reset the GFCI or RCD. Check and repair the wiring.
	B. Air actuator tubing is loose or disconnected.	**B.** Check that the air actuator tubing is connected to the air switch actuator, and to the air switch button. Reconnect if needed.
	C. Air actuator tubing is pinched or kinked.	**C.** Adjust the air actuator tubing to clear the pinched or kinked area. If the air actuator tubing is pinched or kinked and cannot be adjusted, or if no noticeable pinch or kink is apparent, poke a small hole in the air actuator tubing with a tack. Test operation.
	D. Air system button assembly is damaged.	**D.** Replace the air system button assembly.
	E. Air system button assembly has grease or debris in the bleed area.	**E.** Disassemble the air system button assembly, and wipe away any excess grease or debris. Reassemble the air system button assembly, and test operation.
	F. Air actuator tubing is damaged.	**F.** Replace the air actuator tubing.
	G. Pump motor does not work.	**G.** Replace the pump motor.

Troubleshooting (cont.)

Whirlpool System and Inline Heater

Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
2. Pump motor starts, but not all jets are functioning.	**A.** A jet is closed.	**A.** Rotate the jet trim ring counterclockwise to open.
	B. Jets are not installed correctly.	**B.** Reinstall the jet.
	C. Jets are blocked.	**C.** Remove blockage.
3. Inline heater does not operate.	**A.** No power to the inline heater.	**A.** Set or reset the GFCI or RCD. Check and repair the wiring.
	B. Water temperature exceeds 104°F (40°C).	**B.** Allow water to cool, and the heater will re-engage.
	C. Inline heater does not work.	**C.** Replace the inline heater.

Guide d'installation et d'entretien

Baignoire de plein-pied avec hydrothérapie

Instructions d'installation

AVERTISSEMENT: Lors de l'utilisation de produits électriques, toujours observer les précautions de base.

AVERTISSEMENT: Risque de décharge électrique. Raccorder uniquement à un circuit protégé par un disjoncteur de fuite de terre (GFCI)*.

Les matériaux de construction et le câblage doivent être acheminés loin de la pompe à hydromassage, du moteur du souffleur et d'autres composants de l'appareil qui dégagent de la chaleur.

Installer de façon à permettre un accès pour l'entretien.

Un connecteur à pression pour câbles marqué « Earth/Ground » (Terre/Masse) est fourni dans le compartiment de câblage. Afin de réduire les risques de choc électrique, raccorder ce connecteur à une borne de terre du panneau de service électrique ou du panneau d'alimentation avec un câble en cuivre ayant la même dimension que le conducteur du circuit qui alimente cet équipement.

Des connecteurs à pression par câble sont fournis sur l'extérieur de la boîte de jonction ou de la commande incluse dans cet appareil afin de permettre la connexion d'un conducteur de mise à la terre entre cet appareil et toutes les autres surfaces de métal avoisinantes, tel que requis par les normes locales.

Une borne de mise à la terre est incluse dans le boîtier du câblage sur place. Pour réduire les risques de choc électrique, cette borne doit être raccordée à un dispositif de mise à la terre fourni dans le panneau d'alimentation électrique, avec un conducteur ayant le même calibre que celui des conducteurs du circuit qui alimente cet équipement.

Une mise à la terre est requise. L'ensemble doit être installé par un représentant qualifié et doit être mis à la terre.

AVERTISSEMENT: Risque de blessures ou d'endommagement du matériel. Lire toutes les instructions avec attention avant de commencer l'installation.

AVERTISSEMENT: Risque de décharge électrique. Un électricien qualifié doit effectuer toutes les connexions électriques.

AVERTISSEMENT: Risque de décharge électrique. Déconnecter l'alimentation électrique avant d'effectuer un entretien.

AVIS: Respecter tous les codes de plomberie et électriques locaux. Installer cet ensemble conformément au Code canadien de l'électricité, Partie 1.

*Hors de l'Amérique du Nord, ce dispositif peut être connu sous le nom de dispositif à courant résiduel (RCD).

Information sur le produit

Installations électriques requises

L'installation doit avoir deux dispositifs GFCI de classe A*. Les dispositifs GFCI protègent contre les risques d'électrocution fil sous tension-terre. **Utiliser deux alimentations dédiées de 120 V, 20A, 50/60 Hz pour la baignoire.**

Si un cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son représentant technique ou un personnel ayant les mêmes qualifications, afin d'éviter tout danger.

Information sur le produit (cont.)

*Hors de l'Amérique du Nord, ce dispositif peut être connu sous le nom de dispositif à courant résiduel (RCD).

Notices du produit

⚠ **AVERTISSEMENT: Des modifications non approuvées pourraient provoquer un fonctionnement dangereux et une mauvaise performance de la baignoire.** Ne pas déplacer la pompe à hydromassage ou le moteur du souffleur, et ne pas effectuer d'autres modifications sur le système de la baignoire, étant donné que cela pourrait affecter les performances et le fonctionnement sans danger du produit. Kohler Co. décline toute responsabilité pour toutes blessures ou tous dommages causés par de telles modifications non autorisées.

AVIS: Ce produit comprend un mode de purge d'eau automatique qui met le souffleur en marche pendant 1 minute, 30 minutes environ après l'arrêt et la vidange du dispositif.

AVIS: Maintenir l'espace autour du moteur du souffleur propre et exempt de sciure, de matériau isolant, de saleté, ou d'autres petits débris volatiles. De tels matériaux pourraient boucher l'orifice d'entrée du moteur du souffleur et réduire le débit d'air à travers le souffleur.

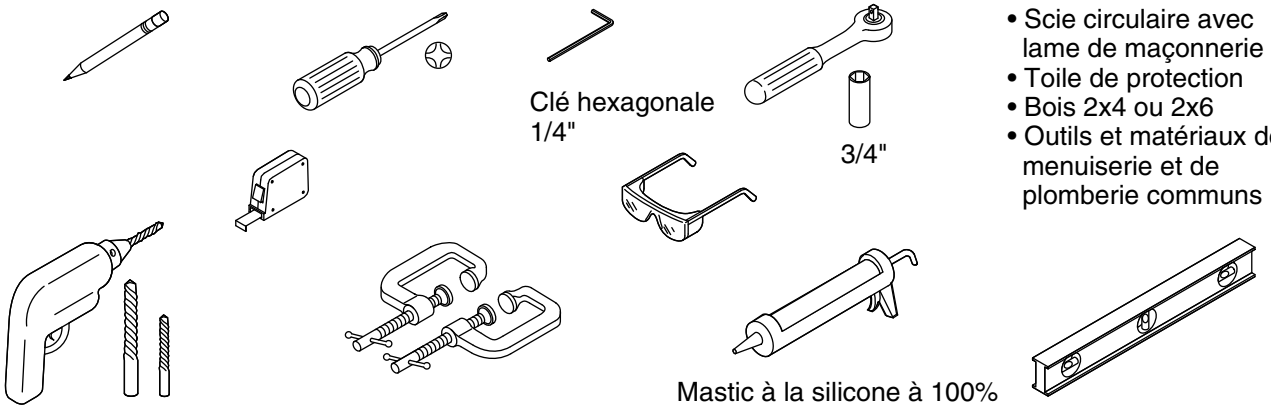
Fonctions

Les composants assemblés à l'usine comprennent une pompe d'hydromassage avec un cordon d'alimentation, un faisceau, des jets d'hydromassage, un réchauffeur en ligne, un souffleur avec un cordon d'alimentation, un faisceau pneumatique, deux émetteurs de commutateurs pneumatiques, un composant de surface chauffée, un clavier utilisateur et un câble de clavier. Un assemblage est requis pour le câblage d'alimentation, la vanne et la garniture du robinet, la douche à main, le drain, la vanne anti-échaudure, et les raccords de plomberie.

Connexions et accès pour l'entretien

Avant d'effectuer l'installation, s'assurer d'avoir un accès adéquat aux connexions finales.

Outils et matériel



Plus:
- Scie circulaire avec lame de maçonnerie
- Toile de protection
- Bois 2x4 ou 2x6
- Outils et matériaux de menuiserie et de plomberie communs

Avant de commencer

ATTENTION: Risque de blessures. Cette baignoire est très lourde. Demander assez d'aide pour soulever ou déplacer la baignoire avec précaution.

ATTENTION: Risque de blessures. Ne pas retirer, ajuster ou altérer les composants de ce produit installés à l'usine, quels qu'il soient, sauf si ceci est exigé de manière explicite dans ce guide d'installation.

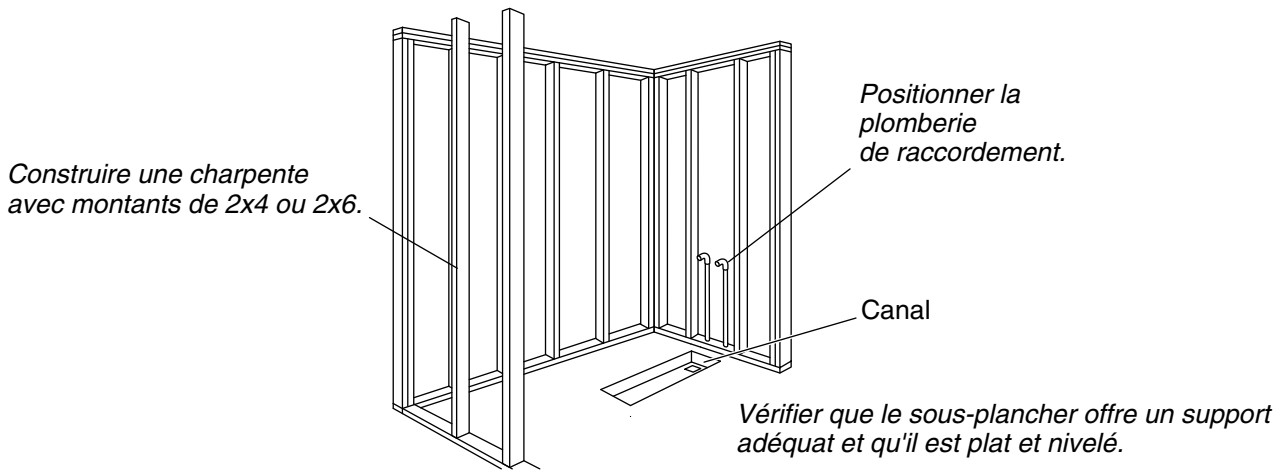
ATTENTION: Risque de blessures. Ce produit inclut une vanne anti-échaudure qui exige une installation sur place. Cette vanne anti-échaudure **doit être installée et réglée** selon les instructions incluses pour protéger l'utilisateur de la baignoire contre des blessures dues à une échaudure.

ATTENTION: Risque d'endommagement du produit. Ne pas soutenir la baignoire par le rebord.

AVIS: Cette baignoire est conçue pour une nouvelle alcôve à deux ou trois parois ou pour une alcôve existante pour une baignoire de 60 po (1524 mm) standard. Pour une installation dans une alcôve existante, des panneaux d'écartement sont fournis et pourraient devoir être coupés pour s'adapter.

AVIS: Les codes de plomberie exigent l'utilisation des brides. Deux styles de brides sont inclus avec ce produit. Choisir les brides appropriées pour l'installation en question.

- ☐ Pour les installations en alcôve à 2 parois, un accessoire de panneau de bout est disponible pour couvrir l'extrémité drain de la baignoire.
- ☐ Respecter tous les codes de plomberie et de bâtiment locaux.
- ☐ Cette baignoire peut être installée dans une nouvelle installation ou dans une installation existante. Suivre les étapes pour l'installation en question.
- ☐ Ce produit inclut un robinet de baignoire, un robinet mélangeur, une vanne anti-échaudure, une douchette, et un drain qui doivent tous êtres installé sur place.
- ☐ La baignoire est conçue pour une installation de drain sous plancher.
- ☐ Déballer et inspecter la baignoire pour détecter tout dommage. Remettre la baignoire dans le carton jusqu'à l'installation.
- ☐ Avant d'effectuer l'installation, s'assurer d'avoir un accès adéquat aux connexions de plomberie finales.
- ☐ Installer la baignoire sur un sous-plancher nivelé et avec support adéquat.
- ☐ Cette baignoire est conçue pour une installation en alcôve.
- ☐ Fournir une charpente de dimensions appropriées.
- ☐ Cette baignoire est conforme aux normes CSA B45.5/IAPMO Z124, ASME A112.19.7/CSA B45.10, ASME A112.19.15, et UL 1795. Toutes les dimensions sont nominales.



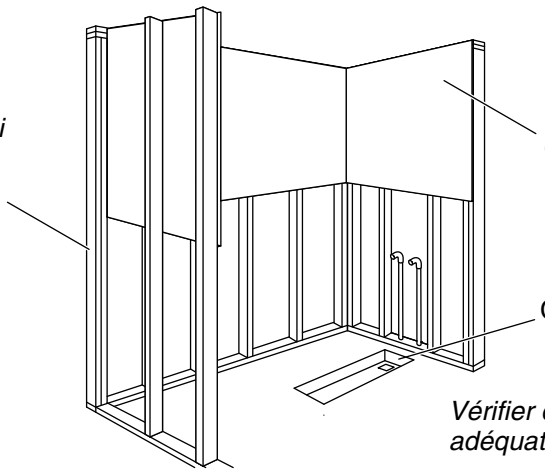
1. Préparer un nouveau site

AVIS: Mesurer le produit pour la préparation du site. Noter le **numéro de modèle** se trouvant sur l'arrière de la baignoire, puis visiter la page du produit à kohlerwalkinbath.com pour obtenir de l'information supplémentaire.

- ☐ S'assurer que le plancher offre un support adéquat pour la baignoire. Vérifier que le sous-plancher est plat et de niveau.
- ☐ Construire une charpente avec montants de 2x4 ou 2x6.
- ☐ S'assurer que l'emplacement du drain corresponde à l'orifice d'évacuation de la baignoire.
- ☐ Cette baignoire est conçue pour une installation de drain sous plancher. Pour les installations de drain sous le plancher qui auront une évacuation vers la paroi opposée, mesurer et couper un canal dans le sous-plancher pour adapter les raccords du drain et des tuyaux. Se reporter à la fiche de spécifications.
- ☐ Mesurer et couper le trou du drain dans le sous-plancher. Installer le tuyau d'évacuation.

IMPORTANT! Inverser les canalisations d'alimentation en eau si les tuyaux seront acheminés à partir du mur opposé.

- ☐ Installer les canalisations d'alimentation en eau selon la fiche de spécifications.
- ☐ Boucher les alimentations en eau et s'assurer de l'absence de fuites.



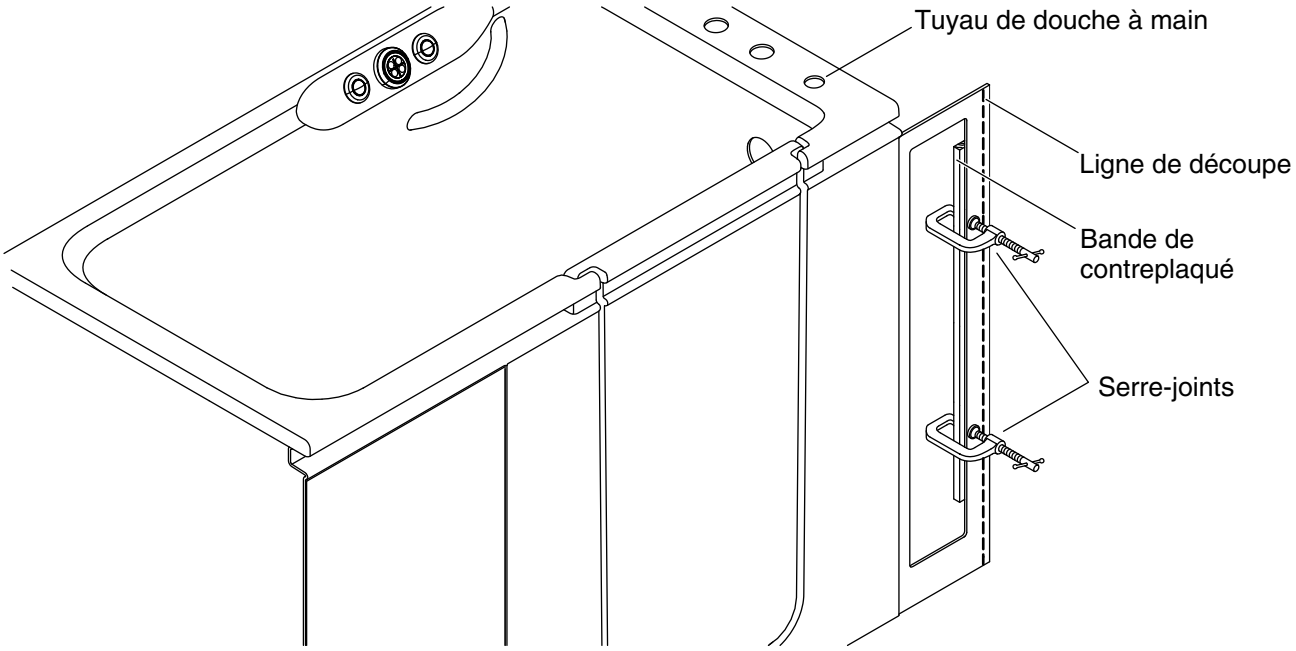
2. Préparer un site existant

AVIS: Mesurer le produit pour la préparation du site. Noter le **numéro de modèle** se trouvant sur l'arrière de la baignoire, puis visiter la page du produit à kohlerwalkinbath.com pour obtenir de l'information supplémentaire.

- ☐ Retirer le carrelage existant des parois de l'alcôve selon les besoins pour retirer l'ancienne baignoire.
- ☐ Retirer l'ancienne baignoire de l'alcôve.
- ☐ Inspecter avec précaution l'ossature, le sous-plancher, ainsi que l'alimentation en eau et les conduites d'évacuation.
- ☐ S'assurer que le plancher offre un support adéquat pour la baignoire. Vérifier que le sous-plancher est plat et de niveau.
- ☐ Se reporter à la fiche de spécifications à kohlerwalkinbath.com, et réparer ou remplacer l'ossature et le sous-plancher selon les besoins.
- ☐ Cette baignoire est conçue pour une installation de drain sous plancher. Pour les installations de drain sous le plancher qui auront une évacuation vers la paroi opposée, mesurer et couper un canal dans le sous-plancher pour adapter les raccords du drain et des tuyaux. Se reporter à la fiche de spécifications.
- ☐ Mesurer et couper le trou du drain dans le sous-plancher. Installer le tuyau d'évacuation.

IMPORTANT! Inverser les canalisations d'alimentation en eau si les tuyaux seront acheminés à partir du mur opposé.

- ☐ Réparer et réacheminer les canalisations d'alimentation en eau selon les besoins pour la nouvelle baignoire.
- ☐ Boucher les alimentations en eau et s'assurer de l'absence de fuites.



3. Préparer la baignoire

ATTENTION: Risque de blessures. Cette baignoire est très lourde. Demander assez d'aide pour soulever ou déplacer la baignoire avec précaution.

ATTENTION: Risque de blessures. Ce produit inclut une vanne anti-échaudure qui exige une installation sur place. Cette vanne anti-échaudure **doit être installée et réglée** selon les instructions incluses pour protéger l'utilisateur de la baignoire contre des blessures dues à une échaudure.

ATTENTION: Risque d'endommagement du produit. Ne pas soutenir la baignoire par le rebord.

IMPORTANT! Ne pas soulever la baignoire par le robinet, les raccords ou le drain. Seulement soulever par le cadre en métal.

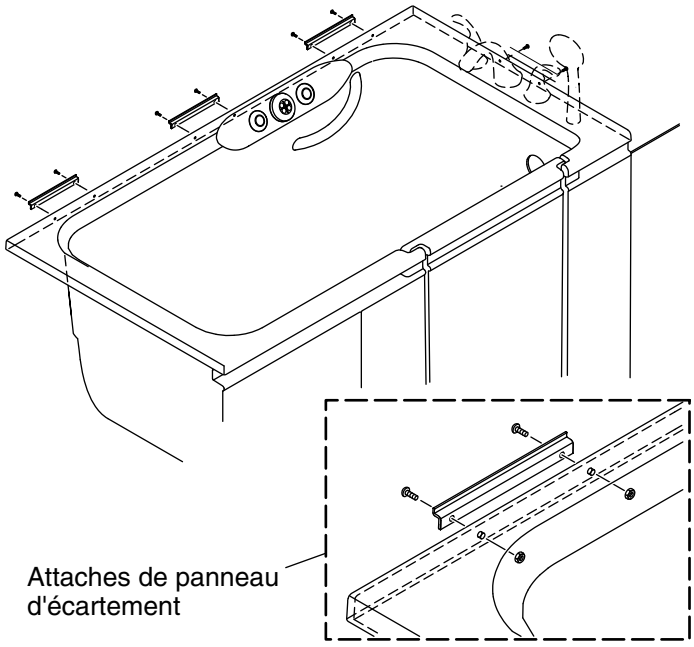
IMPORTANT! Ne pas endommager les pieds de nivellement en tirant ou en glissant la baignoire à travers le plancher.

IMPORTANT! Pour empêcher tout endommagement du produit pendant le déplacement de la baignoire, s'assurer que les pieds de nivellement sont entièrement prolongés pour élever le bas du tablier de la baignoire du sol. Utiliser une clé hexagonale de 1/4 po pour entièrement prolonger les pieds de nivellement si nécessaire.

- ☐ Mesurer les dimensions totales du produit ainsi que l'ouverture de l'alcôve.
- ☐ Marquer une ligne de découpe sur le tablier avant de la baignoire si nécessaire.
- ☐ Abloquer avec précaution une bande de contreplaqué à l'arrière du tablier à l'emplacement marqué pour renforcer le tablier et empêcher d'endommager le tablier pendant la découpe.
- ☐ Utiliser une scie circulaire munie d'une lame de maçonnerie pour couper le tablier avant renforcé de la baignoire de manière à ce qu'il s'adapte dans l'alcôve.

REMARQUE: La douche à main doit être installée dans le trou extérieur du rebord de baignoire.

- ☐ Installer le drain, la vanne, la vanne anti-échaudure, la garniture du robinet et la douche à main sur la baignoire selon les instructions d'installation incluses dans les cartons contenant ces produits. Utiliser les trous de rebord de baignoire prépercés pour la vanne, la garniture et la douche à main.



4. Installer les attaches du panneau d'écartement

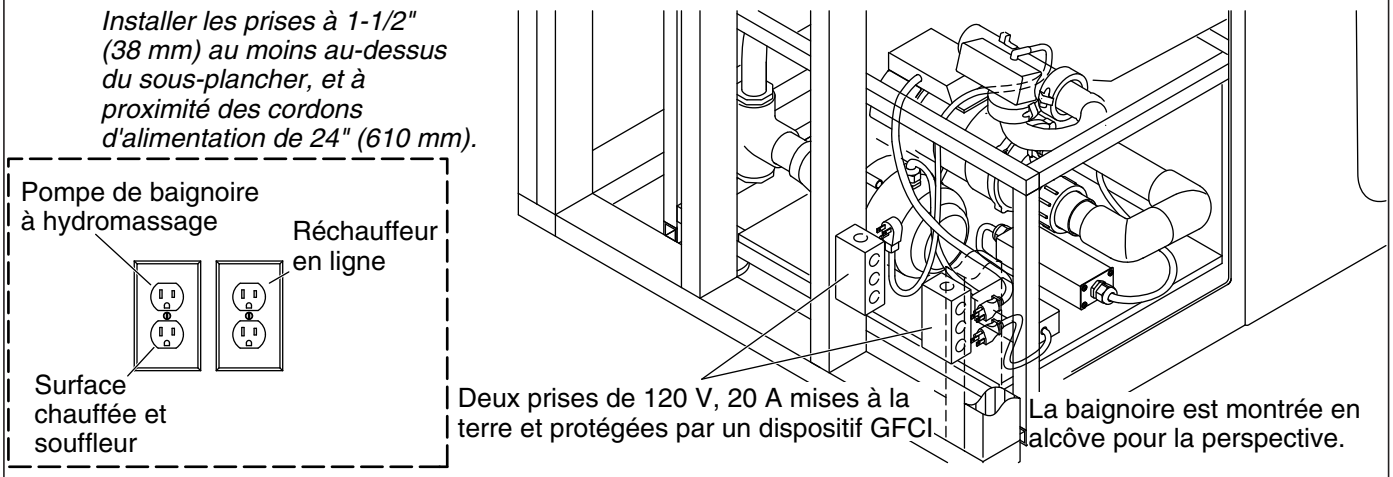
ATTENTION: Risque de blessures. Cette baignoire est très lourde. Demander assez d'aide pour soulever ou déplacer la baignoire avec précaution.

IMPORTANT! Ne pas soulever la baignoire par le robinet, les raccords ou le drain. Seulement soulever par le cadre en métal.

IMPORTANT! Ne pas endommager les pieds de nivellement en tirant ou en glissant la baignoire à travers le plancher.

AVIS: Seulement exécuter ces trois étapes si le panneau d'écartement fourni sera utilisé pour remplir un écartement entre le rebord de la baignoire et les parois.

- ☐ Utiliser la visserie fournie pour fixer les quatre attaches du panneau d'écartement sur le rebord de la baignoire. Utiliser les trous prépercés dans l'arrière et le rebord côté drain.



5. Effectuer les connexions électriques

AVERTISSEMENT: Risque de décharge électrique. Débrancher l'alimentation électrique avant d'effectuer les procédures suivantes.

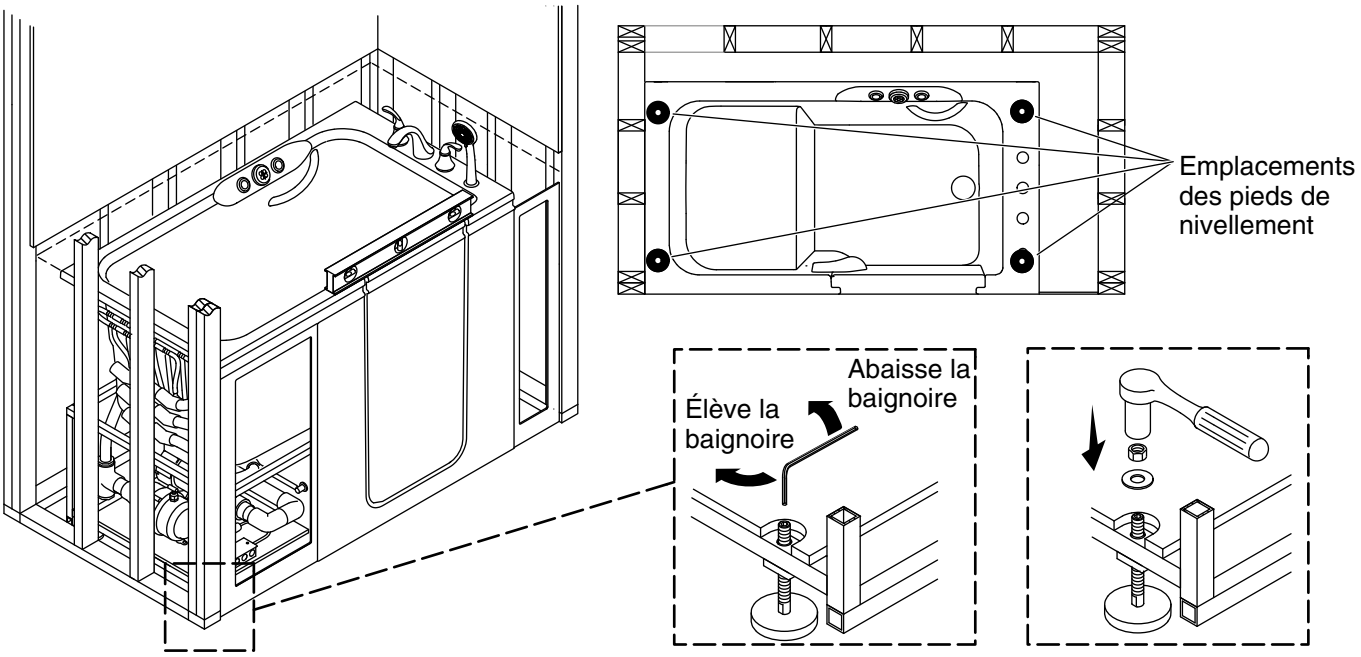
AVERTISSEMENT: Risque de décharge électrique. Connecter le moteur de la pompe, le réchauffeur en ligne, et le souffleur/la surface chauffée à des prises de mises à la terre, mises à la terre correctement et protégées par des disjoncteurs de fuite de terre (GFCI) ou des dispositifs à courant résiduel (RCD). Ne pas retirer les broches de mise à la terre des fiches. Ne pas utiliser des adaptateurs de mise à la terre.

AVIS: Le moteur de la pompe, le réchauffeur en ligne et le souffleur/la surface chauffée sont équipés de cordons et de prises. Un électricien qualifié doit installer deux prises de 120 V et 20 A mises à la terre et protégées par un disjoncteur de fuite de terre (GFCI) ou un dispositif de protection à courant résiduel (RCD) pour le système. Aucune autre charge ne doit se trouver sur ces circuits.

REMARQUE: Une étiquette qui identifie le numéro de modèle et les caractéristiques électriques du produit est située à proximité de la pompe de la baignoire à hydromassage.

- ☐ Installer deux prises électriques à l'arrière de la baignoire, à 1-1/2 po (38 mm) au moins au-dessus du sous-plancher, et dans un rayon de 24 po (610 mm) des cordons d'alimentation.

REMARQUE: S'assurer d'attacher fermement la tubulure de l'actionneur pneumatique à la pompe et au souffleur, et vérifier qu'elle n'est ni pincée ni endommagée.



6. Mettre la baignoire de niveau

ATTENTION: Risque de blessures. Cette baignoire est très lourde. Demander assez d'aide pour soulever ou déplacer la baignoire avec précaution.

IMPORTANT! Ne pas soulever la baignoire par le robinet, les raccords ou le drain. Seulement soulever par le cadre en métal.

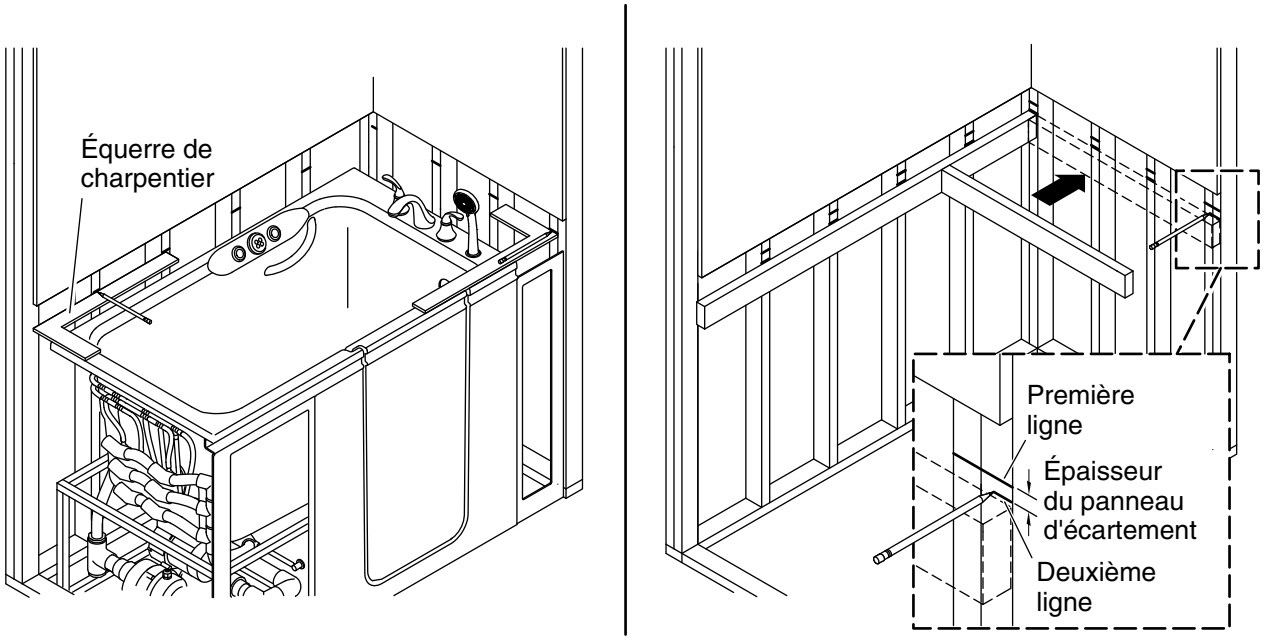
IMPORTANT! Ne pas endommager les pieds de nivellement en tirant ou en glissant la baignoire à travers le plancher.

AVIS: Soulever la baignoire par le cadre en métal autant que possible.

- ☐ Avec de l'aide, soulever avec précaution la baignoire dans l'alcôve.
- ☐ Vérifier que les raccords du drain et d'alimentation en eau sont alignés sur le drain et la vanne.

REMARQUE: Les pieds de nivellement sont munis de trous hexagonaux internes dans le dessus des goujons filetés.

- ☐ Abaisser la baignoire de manière à ce que le tablier soit à ras du plancher en tournant les pieds de nivellement dans le sens antihoraire avec une clé hexgonale de 1/4 po.
- ☐ Vérifier que la baignoire est de niveau dans plusieurs endroits le long du rebord.
- ☐ Niveler la baignoire à l'aide d'une clé hexagonale de 1/4 po pour tourner les pieds de nivellement vers le haut ou le bas, selon les besoins. S'assurer que les quatre pieds de nivellement entrent en contact avec la surface du plancher.
- ☐ Utiliser une clé à rochet avec une douille d'une profondeur de 3/4 po pour serrer les écrous et les rondelles contre le cadre en métal afin de fixer les pieds de nivellement en place.



7. Installer les supports du panneau d'écartement.

AVIS: Seulement exécuter ces étapes si le panneau d'écartement fourni sera utilisé pour remplir un écartement entre le rebord de la baignoire et les parois.

- ☐ Tirer une ligne sur les parois arrière et côté drain de l'alcôve, à égalité avec le haut du rebord de la baignoire.
- ☐ Mesurer l'épaisseur du panneau d'écartement, puis mesurer et marquer cette distance sous le premier ensemble de lignes tirées sur les parois. Cet ensemble inférieur de lignes sera utilisé pour positionner des pièces de support 2x4.
- ☐ Couper deux morceaux droits de bois 2x4, un morceau à adapter le long de la paroi arrière et un autre le long de la paroi côté drain.
- ☐ En utilisant une méthode de fixation appropriée pour les matériaux des parois et de la charpente, fixer les pièces 2x4 fermement en place dans l'ensemble inférieur des lignes au crayon.

8. Effectuer les raccords finaux

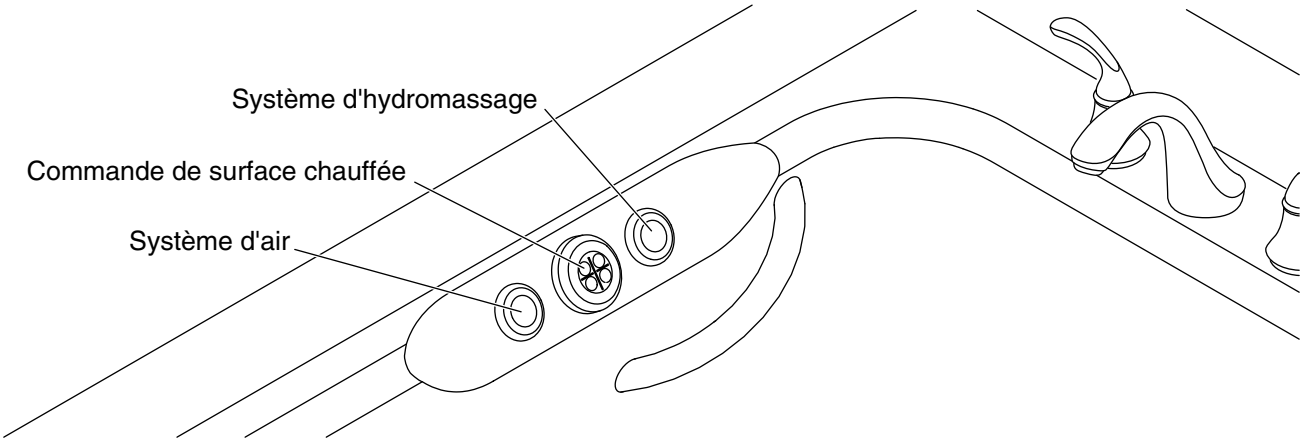
REMARQUE: S'assurer d'attacher fermement la tubulure de l'actionneur pneumatique à la pompe et au souffleur, et vérifier qu'elle n'est ni pincée ni endommagée.

- ☐ Couper les sangles de retenue de la pompe pour empêcher un bruit excessif de vibration pendant le fonctionnement de la baignoire à hydromassage.
- ☐ Effectuer les raccords finaux des canalisations d'alimentation en eau et du drain.
- ☐ Ouvrir les alimentations en eau et rechercher des fuites éventuelles. Effectuer les réparations nécessaires.
- ☐ S'assurer que le joint d'étanchéité de la porte est exempt de saleté et de débris.
- ☐ Fermer et verrouiller la porte.
- ☐ Fermer le drain de la baignoire.
- ☐ Remplir la baignoire jusqu'au trop-plein et rechercher des fuites.
- ☐ Vidanger la baignoire.

Effectuer les raccords finaux (cont.)

IMPORTANT! Utiliser une prise dédiée séparée pour le réchauffeur en ligne. Suivre les instructions ci-dessous pour éviter la surcharge/le déclenchement des circuits.

- ☐ Brancher le réchauffeur en ligne dans la prise dédiée et brancher la pompe et le réchauffeur/la surface chauffée dans la prise double.

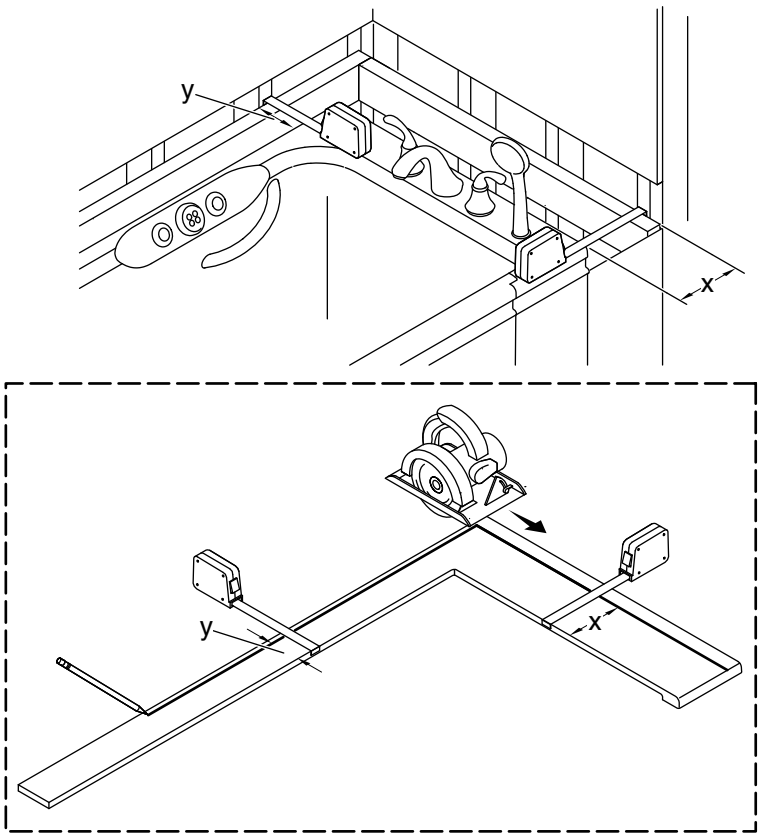


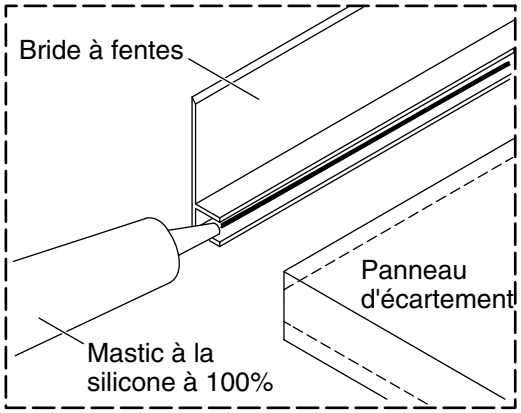
9. Essai de fonctionnement

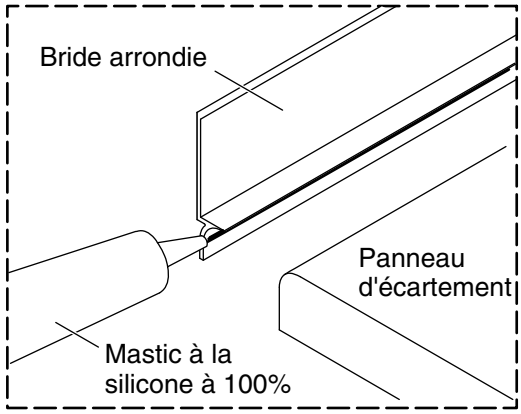
Effectuer un essai de fonctionnement de la baignoire

AVIS: Lors de l'essai des fonctions de la surface chauffée, attendre entre 5 et 10 minutes avant de pouvoir sentir la chaleur sur la paroi arrière.

- ☐ Faire fonctionner le clavier utilisateur de la surface chauffée pour tester les réglages de la température.
- ☐ Remplir la baignoire à au moins 2 po (51 mm) au-dessus du dessus du jet à hydromassage le plus élevé.
- ☐ Faire fonctionner la baignoire pendant 5 minutes et s'assurer qu'aucun des raccords des tuyaux ne présente de fuites. Rechercher des fuites le long de l'avant et des côtés de la baignoire, et à l'arrière de celle-ci.
- ☐ Mettre en marche chaque fonction de la baignoire et vérifier son bon fonctionnement.
- ☐ Pour obtenir de l'information supplémentaire sur le fonctionnement de la baignoire à hydromassage, la baignoire pneumatique et la surface chauffée, se reporter à la section « Instructions d'utilisation ».
- ☐ Arrêter les fonctions, puis vider complètement l'eau de la baignoire.







10. Terminer l'installation

AVIS: Suivre les instructions qui s'appliquent à l'installation en question.

AVIS: Lors de la mesure et de la coupe du panneau d'écartement, tenir compte de l'épaisseur des brides du panneau d'écartement.

AVIS: Deux styles de brides sont fournis avec cette baignoire. Utiliser les brides arrondies contre les bords arrondis de la baignoire ou du panneau d'écartement. Utiliser les brides à fentes contre les bords du panneau d'écartement coupé.

- ☐ Fixer les pieds de nivellement au sol avec des vis ou du matériau de feuillard métallique.
- ☐ Renforcer les rebords gauche et droit avec de petits morceaux de blocage sécurisés sur les parois de l'alcôve.
- ☐ Mesurer et marquer les bords extérieurs du panneau d'écartement de manière à ce qu'il s'adapte entre la baignoire et les parois.
- ☐ Utiliser une scie circulaire avec une lame de maçonnerie pour couper avec précaution le panneau d'écartement aux lignes marquées.
- ☐ Mesurer, marquer et couper les sections des brides en utilisant des coupes d'onglet pour les joints en coin. Les brides auront besoin d'un cran de soulagement découpé dans le bas pour un joint de coin approprié.
- ☐ Vérifier que le panneau d'écartement adapte à sec les brides attachées, qu'il s'adapte correctement le long du rebord de la baignoire avant de continuer.
- ☐ Appliquer un boudin de mastic à la silicone à 100% transparent dans n'importe quelle bride à fentes et enfoncer fermement les brides à fentes sur le panneau d'écartement.
- ☐ Installer avec précaution le panneau d'écartement en place.

Terminer l'installation (cont.)

- ☐ Appliquer un boudin de mastic d'étanchéité à la silicone à 100% sur n'importe laquelle des brides arrondies et les enfoncer fermement dans l'écartement le long des parois arrière ou d'extrémité.
- ☐ Appliquer un boudin de mastic à la silicone à 100% sur toutes les jonctions restantes du panneau d'écartement.
- ☐ Essuyer tout excès de mastic à la silicone à 100%.
- ☐ Installer les panneaux d'accès.
- ☐ Terminer la finition murale, si nécessaire.

Nettoyer après l'installation

- ☐ Lors du nettoyage après l'installation, **ne pas utiliser de nettoyants abrasifs**, vu que ceux-ci risqueraient de rayer et d'abîmer la surface de la baignoire. Utiliser de l'eau chaude et un détergent liquide pour nettoyer la surface de la baignoire.
- ☐ Enlever les taches résistantes ou la peinture avec de l'essence de térébenthine ou un diluant pour peinture. **Ne pas laisser de nettoyants à base de distillats de pétrole rester en contact avec les surfaces de la baignoire pendant une longue période.** Retirer les résidus de plâtre en raclant avec précaution avec un bord en bois. Ne pas utiliser de grattoirs en métal, de brosses métalliques ou d'autres outils en métal. Utiliser un détergent en poudre sur un chiffon humide pour fournir une action abrasive légère sur les résidus de plâtre.

Instructions Importantes sur la sécurité

LIRE ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS RELATIVES AUX RISQUES D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURES CORPORELLES

⚠ **AVERTISSEMENT: Lors de l'utilisation de produits électriques, toujours observer les précautions de base.**

⚠ **DANGER: Risque de blessures ou de noyade accidentelles** Afin de réduire les risques de blessures, ne jamais permettre à un enfant d'utiliser cet appareil sans surveillance étroite, en tout temps.

⚠ **AVERTISSEMENT: Risque de blessures.** Pour éviter les blessures corporelles, entrer et sortir avec précaution de la baignoire.

⚠ **AVERTISSEMENT: Risque de décharge électrique.** Ne pas amener les appareils électriques (tels que des sèche-cheveux, des lampes, des téléphones, des radios ou des télévisions) dans un rayon de 5 pi (1,5 m) de cette baignoire.

⚠ **AVERTISSEMENT: La consommation d'alcool, de drogues ou de médicaments peut augmenter considérablement le risque fatal d'hyperthermie.** Une immersion prolongée dans l'eau chaude peut provoquer une hyperthermie. Une hyperthermie a lieu lorsque la température corporelle interne atteint un niveau dépassant de plusieurs degrés la température corporelle normale de 98,6°F (37°C). Les symptômes d'hyperthermie comprennent une hausse de la température corporelle interne, les étourdissements, une léthargie, une somnolence et les évanouissements. Les effets de l'hyperthermie comprennent : (a) défaut de percevoir la chaleur, (b) défaut de s'apercevoir du besoin de sortir de la baignoire, (c) incapacité de reconnaître le danger imminent, (d) lésions au fœtus dans le cas des femmes enceintes, (e) incapacité physique de sortir de la baignoire et (f) inconscience et danger conséquent de noyade.

Instructions Importantes sur la sécurité (cont.)

AVERTISSEMENT: Risque de préjudice corporel au fœtus. Les femmes enceintes ou qui pourraient être enceintes doivent consulter un médecin avant d'utiliser la baignoire.

AVERTISSEMENT: Risque d'hyperthermie ou de noyade. Ne pas utiliser la baignoire immédiatement après des exercices physiques rigoureux.

AVERTISSEMENT: Risque d'hyperthermie ou de noyade. Une température d'eau supérieure à 100°F (38°C) peut causer des traumatismes. Vérifier et régler la température de l'eau avant utilisation.

AVERTISSEMENT: Risque de blessures. Ne jamais faire tomber ou insérer un objet quelconque dans les ouvertures.

AVERTISSEMENT: Risque d'hyperthermie. Les personnes sous médicaments et/ou qui sont en observation médicale doivent consulter leur médecin avant d'utiliser des baignoires à hydromassage équipées d'un chauffe-eau.

ATTENTION: Risque de blessures. Pour réduire le risque de blessures, les personnes ayant des infirmités ne devraient pas avoir la permission d'utiliser ce produit sans supervision attentive et continue.

Utiliser cette baignoire uniquement aux fins décrites dans ce guide. Ne pas utiliser de dispositifs d'attache non recommandés par Kohler Co.

La baignoire doit être raccordée uniquement à un circuit d'alimentation qui est protégé par un dispositif GFCI*. L'installateur doit fournir un disjoncteur de fuite de terre de ce type et celui-ci doit être inspecté régulièrement. Pour inspecter le disjoncteur de fuite de terre, appuyer sur le bouton d'essai. Le disjoncteur de fuite de terre doit couper le courant. Appuyer sur le bouton de réinitialisation. L'alimentation devrait avoir été restaurée. Si le disjoncteur de fuite de terre ne fonctionne pas de cette manière, le disjoncteur est défectueux. Si le disjoncteur de fuite de terre interrompt l'alimentation de courant vers la baignoire sans que l'on ait appuyé sur le bouton d'essai, ceci indique qu'un courant à la terre est en train de circuler, et, par conséquent, la possibilité d'un choc électrique. Ne pas utiliser cette baignoire. Débrancher la baignoire et demander à un technicien qualifié de résoudre le problème avant d'utiliser celle-ci.

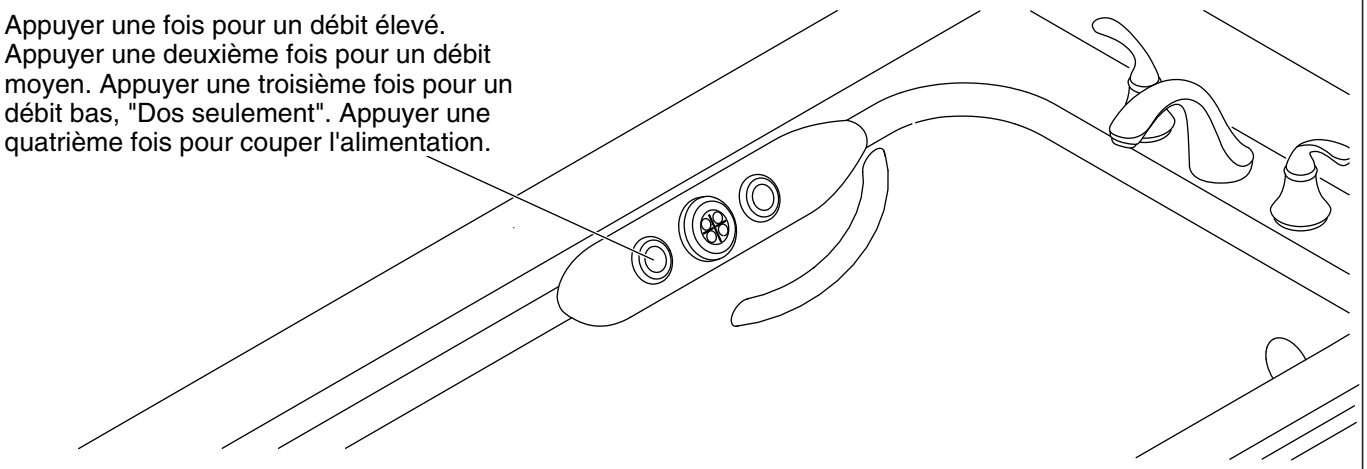
Purger le système de la baignoire à hydromassage deux fois par mois ou plus souvent selon la fréquence d'usage, tel que décrit dans la section « Purger le système » de ce guide.

Ne pas faire fonctionner cet appareil si le dispositif de protection (couvercle) n'est pas placé par-dessus le raccord d'aspiration.

L'utilisation répétée de produits d'hygiène et de beauté contenant des huiles peut endommager les composants en plastique de la baignoire à hydromassage. Éviter d'utiliser des huiles de bain.

L'action à hydromassage de la baignoire peut faire mousser excessivement les produits moussants, les savons, les shampoings ou l'huile pour le bain, même s'il s'agit d'une petite quantité. Pour cette raison, veiller à ne pas utiliser ces produits pendant le fonctionnement de la baignoire à hydromassage.

* Hors de l'Amérique du Nord, ce dispositif peut être connu sous le nom de dispositif à courant résiduel (RCD).



Utilisation du système d'air

REMARQUE: Ce produit est une combinaison de baignoire pneumatique et de baignoire à hydromassage et inclut une surface arrière chauffée. Pour obtenir de l'information sur l'utilisation des fonctions d'hydromassage, se reporter à la section « Utilisation du système d'hydromassage ». Se reporter à la section « Utilisation de la surface chauffée » pour utiliser la fonction de surface chauffée.

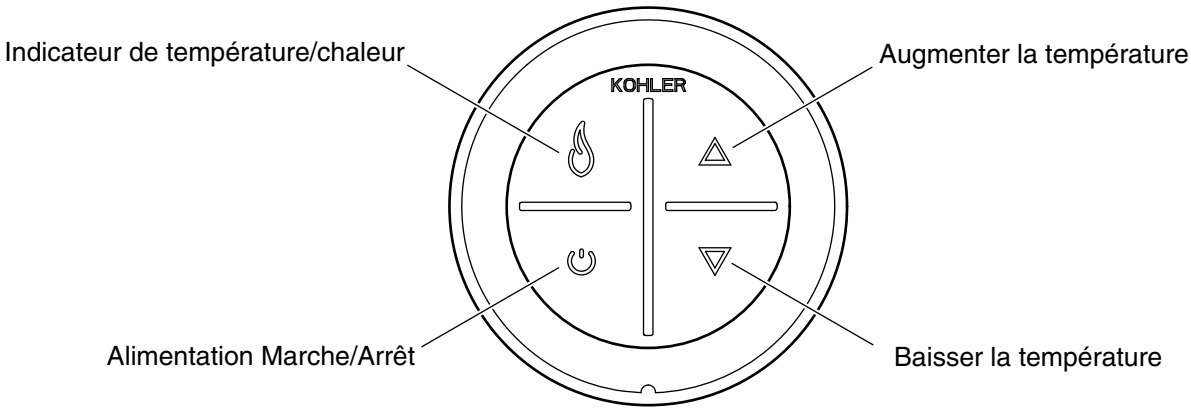
REMARQUE: Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, consulter la section « Dépannage ».

- ☐ Avant d'entrer dans la baignoire, s'assurer que le joint est exempt de toute saleté et de tous débris.
- ☐ Entrer dans la baignoire puis fermer et verrouiller la porte.
- ☐ Utiliser la main pour tester la température de l'eau avant de fermer le drain et de remplir la baignoire.
- ☐ Remplir la baignoire à au moins 4 po (102 mm) au-dessus du dessus des jets d'air.
- ☐ Appuyer une fois sur le bouton du système d'air à trois vitesses pour démarrer le système d'air à haute vitesse.
- ☐ Appuyer sur le bouton du système d'air une deuxième fois pour faire fonctionner le système d'air à vitesse moyenne.
- ☐ Appuyer sur le bouton du système d'air une troisième fois pour faire fonctionner les jets d'air du dos à basse vitesse.
- ☐ Appuyer sur le bouton du système d'air une quatrième fois pour arrêter le système d'air.
- ☐ Lorsque le bain est terminé, ouvrir le drain et rester assis(e) pendant que l'eau s'écoule de la baignoire.
- ☐ Lorsque l'eau s'est écoulée de la baignoire, déverrouiller et ouvrir la porte.
- ☐ Sortir de la baignoire avec précaution.

REMARQUE: En cas de questions ou pour obtenir des renseignements supplémentaires, appeler 888-9-BOLD-4-U et parler avec un expert Bold Independence de KOHLER.

IMPORTANT! Un minuteur intégré arrête automatiquement le souffleur et le moteur après environ 20 minutes de fonctionnement.

IMPORTANT! Ce produit comprend un mode de purge d'eau automatique qui met le souffleur en marche pendant 1 minute, 30 minutes environ après l'arrêt et la vidange du dispositif.



Utilisation de la surface chauffée

Fonctionnement du clavier

- **Icône d'alimentation -** Met le réchauffeur en marche et l'arrête.
- **Indicateur de température/chaleur -** L'icône [Flamme] s'allume en jaune, en orange ou en rouge, en fonction du niveau de la chaleur. Le jaune indique une chaleur basse, l'orange indique une chaleur moyenne, et le rouge indique une chaleur élevée.
- **Flèche vers le haut -** Augmente la température.
- **Flèche vers le bas -** Abaisse la température.

AVIS: Le réchauffeur reste en marche jusqu'à ce qu'il soit arrêté manuellement, en appuyant sur l'icône [Alimentation].

REMARQUE: Au bout de 60 minutes d'inactivité, le réchauffeur se réinitialise automatiquement sur une chaleur basse si la température a été réglée au niveau moyen ou élevé. Le réchauffeur reste en mode de chaleur basse tant qu'il n'a pas été réglé ou arrêté.

REMARQUE: Le réchauffeur se met en marche avec la dernière température sélectionnée.

Codes d'erreur

- **L'indicateur de chaleur clignote en rouge -** Le réchauffeur ne fonctionne pas.
- **L'indicateur de chaleur jaune clignote -** La sonde de température ne fonctionne pas ou est desserrée.
- Se reporter à la section « Dépannage » pour rechercher des problèmes et y remédier.

Vérifier le fonctionnement de la surface chauffée.

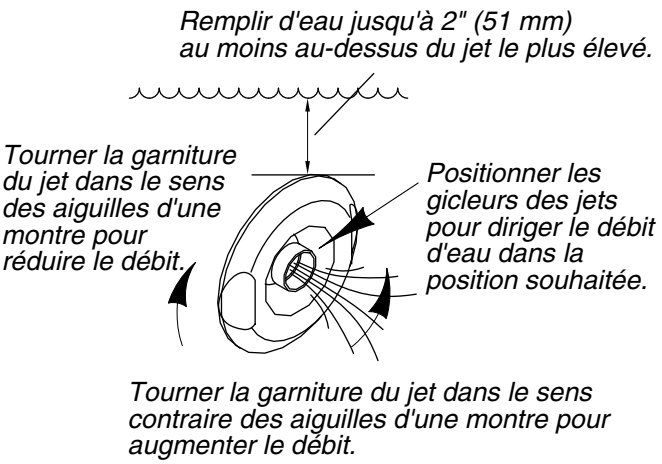
AVIS: Lors de l'essai des fonctions de la surface chauffée, attendre entre 5 et 10 minutes avant de pouvoir sentir la chaleur sur la paroi arrière.

- Appuyer sur l'icône [Alimentation] sur le clavier utilisateur.
- Observer que l'indicateur de chaleur devient jaune et que le réchauffeur fournit une chaleur basse.
- Appuyer sur la flèche [vers le haut]. Vérifier que l'indicateur de chaleur devient orange et que la température augmente.
- Appuyer une deuxième fois sur la flèche [vers le haut]. Vérifier que l'indicateur de chaleur devient rouge et que la température diminue.

Utilisation de la surface chauffée (cont.)

- ☐ Appuyer sur la flèche [vers le bas]. Vérifier que l'indicateur de chaleur devient orange et que la température diminue.
- ☐ Appuyer une deuxième fois sur la flèche [vers le bas]. Vérifier que l'indicateur de chaleur devient jaune et que la température diminue.
- ☐ Appuyer sur l'icône [Alimentation] pour arrêter le réchauffeur.

REMARQUE: En cas de questions ou pour obtenir des renseignements supplémentaires, appeler 888-9-BOLD-4-U et parler avec un expert Bold Independence de KOHLER.



Utilisation du système d'hydromassage

REMARQUE: Ce produit est une combinaison de baignoire à hydromassage et baignoire pneumatique et inclut une surface arrière chauffée. Pour obtenir de l'information sur l'utilisation des fonctions de la baignoire pneumatique, se reporter à la section « Fonctionnement du système d'air ». Se reporter à la section « Utilisation de la surface chauffée » pour utiliser la fonction de surface chauffée.

Marche/arrêt des jets d'hydromassage

- ☐ Entrer dans la baignoire puis fermer et verrouiller la porte.
- ☐ Positionner les buses des jets vers le bas et tourner les anneaux de garniture des jets entièrement dans le sens antihoraire.
- ☐ Utiliser la main pour tester la température de l'eau avant de fermer le drain et de remplir la baignoire.
- ☐ Remplir la baignoire jusqu'à 2 po (51 mm) au moins au-dessus des jets d'hydromassage les plus élevés.
- ☐ Appuyer sur l'actionneur du commutateur pneumatique pour mettre la baignoire à hydromassage en marche. Le réchauffeur en ligne se met en marche automatiquement.
- ☐ Appuyer sur l'actionneur du commutateur pneumatique une deuxième fois pour arrêter la baignoire à hydromassage et le réchauffeur en ligne.
- ☐ Lorsque le bain est terminé, ouvrir le drain et rester assis(e) pendant que l'eau s'écoule de la baignoire.
- ☐ Lorsque l'eau s'est écoulée de la baignoire, déverrouiller et ouvrir la porte.
- ☐ Sortir de la baignoire avec précaution.

REMARQUE: En cas de questions ou pour obtenir des renseignements supplémentaires, appeler 888-9-BOLD-4-U et parler avec un expert Bold Independence de KOHLER.

Régler le mélange air/eau

- ☐ Ajuster chaque jet pour un mélange optimal d'eau et d'air. Tourner la garniture des jets dans le sens horaire pour réduire le débit d'air, ou dans le sens antihoraire pour augmenter le débit.

Purger le système d'hydromassage

REMARQUE: Purger le système d'hydromassage deux fois par mois ou plus, selon la fréquence d'utilisation.

- ☐ Tourner les bagues de garniture des jets complètement dans le sens horaire pour bloquer l'induction d'air.

Utilisation du système d'hydromassage (cont.)

- ☐ Remplir la baignoire avec de l'eau chaude à 2 po (51 mm) au moins au-dessus des jets les plus élevés, ou laisser l'eau dans la baignoire après utilisation.
- ☐ Ajouter à l'eau 2 petites cuillères (10 ml) d'un détergent en poudre pour lave-vaisselle automatique peu moussant et 20 onces (590 ml) d'eau de javel domestique (5% à 6% d'hypochlorite de sodium).
- ☐ Faire fonctionner la baignoire à hydromassage pendant 5 à 10 minutes. Arrêter la baignoire à hydromassage et purger.
- ☐ Rincer les surfaces de la baignoire, des jets, du robinet, des mains courantes et du drain. Essuyer avec un chiffon doux.

Entretien et nettoyage

Pour obtenir les meilleurs résultats possibles, prendre ce qui suit en considération lors de l'entretien de votre baignoire KOHLER :

- Toujours tester la solution de nettoyage sur une surface non visible avant de l'appliquer sur l'ensemble de la surface.
- Essuyer les surfaces et rincer complètement avec de l'eau immédiatement après l'application du nettoyant. Rincer et sécher tout éclaboussement sur les surfaces avoisinantes.
- Ne pas laisser les nettoyants tremper sur les surfaces.
- Utiliser une éponge ou un chiffon doux et humide. Ne jamais utiliser de matériau abrasif tel qu'une brosse ou une éponge à récurer pour nettoyer les surfaces.
- La technique idéale de nettoyage est de bien rincer et de sécher toute eau de la surface après chaque usage.
- Utiliser une brosse douce en nylon sur les surfaces anti-dérapantes. S'assurer d'utiliser un nettoyant hydrosoluble (qui se dissout à 100% dans l'eau).
- **Ne pas utiliser d'agents nettoyants en poudre, sauf si ceux-ci sont complètement dilués dans l'eau.** Des substances solides peuvent obstruer les jets d'air.
- **Ne pas utiliser de solutions de nettoyage avec eau de Javel ou ammoniaque à concentration intégrale.** Les solutions de nettoyage à agents chimiques actifs peuvent endommager la surface.
- **Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs ou de solvants sur les surfaces des jets d'air.** Les produits nettoyants abrasifs et solvants peuvent endommager la surface des jets d'air.

Maintenance des jets d'air

- ☐ S'il est nécessaire de nettoyer les jets d'air en raison de dépôts d'eau dure, mouiller un chiffon doux, non abrasif, avec du vinaigre blanc et essuyer les orifices des jets d'air bouchés. Rincer immédiatement la surface avec de l'eau propre afin d'éviter une exposition à long terme du vinaigre à la surface des jets d'air.

- ☐ Remplir la baignoire avec de l'eau jusqu'à la rangée supérieure des jets d'air. Vidanger la baignoire et appuyer sur le bouton du système d'air pour purger l'eau restante du système d'air. Appuyer sur le bouton du commutateur du système d'air trois fois pour arrêter le système d'air.

Pour obtenir des renseignements détaillés sur le nettoyage et les produits à considérer, consulter le site www.kohler.com/clean. Pour commander des renseignements sur& le nettoyage, appeler le 1-800-456-4537.

Garantie

Garantie limitée à vie de baignoire de plein-pied

Kohler Co. garantit la baignoire de plein-pied Belay fabriquée après le 1er mai 2016 contre tout vice de matériau et de fabrication lors d'une utilisation résidentielle normale, aussi longtemps que l'acquéreur d'origine demeure propriétaire de son habitation, si la baignoire de plein-pied Belay a été installée par un installateur agréé KOHLER. Ces garanties s'appliquent uniquement aux baignoires de plein-pied Belay installées aux États-Unis d'Amérique et au Canada.

Si un vice est décelé lors d'une utilisation domestique normale, Kohler Co. choisira, à sa discrétion, la

Garantie (cont.)

réparation, le remplacement ou la rectification appropriée après inspection par Kohler Co. Tout dommage causé par un accident, une mauvaise utilisation, un mauvais traitement ou un usage abusif n'est pas couvert par la présente garantie. La présente garantit exclut expressément les frais de main-d'œuvre, d'enlèvement, d'installation ou tout autre frais particulier accessoire ou indirect. Un entretien et un nettoyage inadéquats annulent la garantie. La responsabilité de Kohler Co. ne dépassera en aucun cas le prix d'achat du produit. Une preuve d'achat par l'acquéreur d'origine est requise.

Si la baignoire de plein-pied Belay est utilisée à des fins commerciales ou si elle est installée hors des États-Unis ou du Canada, Kohler Co. garantit la baignoire de plein-pied Belay contre tous défauts de matériaux et de fabrication sur une période de un (1) an suivant la date d'installation de la baignoire de plein-pied Belay. Toutes les autres modalités de la présente garantie s'appliquent à l'exception de la durée.

Pour toute réclamation au titre de la présente garantie, contacter le revendeur ou écrire à l'adresse suivante Kohler Co., Attn.: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA. Fournir tous les renseignements pertinents à la réclamation, dont notamment une description complète du problème et du produit, le numéro de modèle, la couleur, la date et le lieu d'achat du produit. Joindre également l'original de la facture. Pour toute autre information appeler 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537) à partir des USA et du Canada.

KOHLER CO. ET/OU LE REVENDEUR FOURNISSENT CES GARANTIES EN LIEU ET PLACE DE TOUTES AUTRES GARANTIES, EXPRESSES OU TACITES, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES TACITES DE COMMERCIALITÉ ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. KOHLER CO. ET/OU LE REVENDEUR DÉCLINENT TOUTE RESPONSABILITÉ CONTRE LES DOMMAGES PARTICULIERS, ACCESSOIRES OU INDIRECTS. Certains états et provinces ne permettent pas de limite sur la durée de la garantie tacite, ni l'exclusion ou la limite des dommages particuliers, accessoires ou indirects, et, par conséquent, lesdites limites et exclusions peuvent ne pas s'appliquer à votre cas. Cette garantie vous donne des droits juridiques particuliers. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état ou d'une province à l'autre.

Ceci constitue la garantie écrite exclusive de Kohler Co.

Dépannage

AVIS: Cette section est seulement destinée à une aide générale. Un représentant du service agréé (ASR) de Kohler Co. ou un électricien qualifié doit rectifier tous les problèmes électriques. Pour un service de garantie, appeler le 1-800-4KOHLER à partir des É.-U. et du Canada, ou le 001-800-456-4537 à partir du Mexique.

REMARQUE: Le numéro de modèle du produit est imprimé sur une étiquette placée du côté pompe/souffleur de la baignoire.

REMARQUE: Pour tout renseignement sur les pièces de rechange, visiter la page du produit sur le site kohler.com/serviceparts.

Dépannage (cont.)

Système d'air

Symptômes	Causes probables	Action recommandée
1. Le moteur du souffleur ne démarre pas/ne s'arrête pas.	**A.** Le moteur du souffleur n'est pas alimenté.	**A.** S'assurer que rien d'autre que la pompe et le souffleur/la surface chauffée sont branchés dans leur sortie double partagée. Initialiser ou réinitialiser le disjoncteur de fuite de terre (GFCI) ou le dispositif à courant résiduel (RCD). Vérifier et réparer le câblage.
	B. La tubulure de l'actionneur pneumatique est desserrée ou déconnectée.	**B.** Vérifier que la tubulure de l'actionneur pneumatique est connectée à l'actionneur à commutateur de débit d'air et au bouton du commutateur de débit d'air. Reconnecter si nécessaire.
	C. La tubulure de l'actionneur pneumatique est pincée ou déformée.	**C.** Ajuster la tubulure de l'actionneur pneumatique pour dégager la zone pincée ou déformée. Si la tubulure de l'actionneur pneumatique est pincée ou déformée et si elle ne peut pas être réglée, ou si aucun pincement ou aucune déformation sont apparents, utiliser une punaise pour faire un petit trou dans la tubulure de l'actionneur pneumatique. Vérifier le fonctionnement.
	D. Le bouton du système d'air est endommagé.	**D.** Remplacer l'ensemble du bouton du système d'air.
	E. De la graisse ou des débris sont présents sur l'ensemble du bouton du système d'air, dans la zone de purge.	**E.** Désassembler le bouton du système d'air et essuyer tout excès de graisse ou de débris. Réassembler l'ensemble du bouton du système d'air et vérifier le fonctionnement.
	F. La tubulure de l'actionneur pneumatique est endommagée.	**F.** Remplacer la tubulure de l'actionneur pneumatique.
	G. Le moteur du souffleur ne fonctionne pas.	**G.** Remplacer le moteur du souffleur.

Dépannage (cont.)

Système d'air

Symptômes	Causes probables	Action recommandée
2. Le moteur du souffleur fonctionne, mais quelques jets d'air ne fonctionnent pas.	**A.** Les jets d'air situés sous les genoux de l'utilisateur ne fonctionnent pas lorsque le souffleur fonctionne à basse vitesse.	**A.** Fonctionnement normal. Aucune action n'est requise.
	B. Les jets d'air sont bloqués.	**B.** Éliminer l'obstruction.
	C. Tension insuffisante vers le moteur du souffleur.	**C.** Régler la tension du moteur du souffleur : Débrancher le moteur du souffleur de la prise. Tout en appuyant sur le bouton du système d'air, brancher le moteur du souffleur dans la prise. Continuer à appuyer sur le bouton du système d'air pendant 2 secondes supplémentaires. Le souffleur confirme le changement de tension en se mettant en marche sur un cycle de 2 secondes, en s'éteignant pendant 2 secondes, puis en se remettant en marche pendant 2 secondes. Répéter ces étapes pour retourner au réglage précédent.
3. Tous les jets d'air fonctionnent, mais la concentration des bulles est trop basse ou trop élevée pour la préférence de l'utilisateur.	**A.** Tension insuffisante vers le moteur du souffleur.	**A.** Régler la tension du moteur du souffleur : Débrancher le moteur du souffleur de la prise. Tout en appuyant sur le bouton du système d'air, brancher le moteur du souffleur dans la prise. Continuer à appuyer sur le bouton du système d'air pendant 2 secondes supplémentaires. Le souffleur confirme le changement de tension en se mettant en marche sur un cycle de 2 secondes, en s'éteignant pendant 2 secondes, puis en se remettant en marche pendant 2 secondes. Répéter ces étapes pour retourner au réglage précédent.
4. Le moteur du souffleur s'arrête soudainement.	**A.** Le circuit pour la prise s'est déclenché.	**A.** Initialiser ou réinitialiser le disjoncteur de fuite de terre (GFCI) ou le dispositif à courant résiduel (RCD). Vérifier et réparer le câblage.
	B. Le moteur du souffleur a surchauffé en raison d'une obstruction au niveau de l'aspiration, des jets d'air et/ou des évents du souffleur. Ceci est causé par l'activation du dispositif de protection du moteur du souffleur.	**B.** Éliminer l'obstruction. Laisser ensuite le moteur du souffleur se refroidir.

Dépannage (cont.)

Surface chauffée

Symptômes	Causes probables	Action recommandée
1. La surface chauffée ne se met pas en marche.	**A.** Aucune alimentation pour la source d'alimentation électrique.	**A.** S'assurer que rien d'autre que la pompe et le souffleur/la surface chauffée n'est branché dans leur prise double partagée. Initialiser ou réinitialiser le disjoncteur de fuite de terre (GFCI) ou le dispositif à courant résiduel (RCD). Vérifier et réparer le câblage.
	B. Le câble du clavier utilisateur est desserré ou endommagé.	**B.** Vérifier les connexions de fils. Si nécessaire, remplacer le câble du clavier utilisateur.
	C. Le clavier utilisateur est desserré ou endommagé.	**C.** Vérifier les connexions de fils. Si nécessaire, remplacer le clavier utilisateur.
	D. L'alimentation électrique ne fonctionne pas.	**D.** Remplacer l'alimentation électrique.
2. La baignoire est en marche, mais la chaleur est faible ou inexistante.	**A.** Le câble de la surface chauffée est desserré ou endommagé.	**A.** Vérifier les connexions de fils. Si nécessaire, remplacer le câble de la surface chauffée.
	B. Le réchauffeur ou le matériel isolant sont desserrés.	**B.** Sécuriser le réchauffeur ou le matériel isolant sur la baignoire.
	C. L'indicateur de la surface chauffée est jaune ou orange.	**C.** Appuyer sur la flèche [vers le haut] pour augmenter la température.
	D. La surface chauffée ne fonctionne pas.	**D.** Remplacer le réchauffeur.
	E. La sonde de température ne fonctionne pas.	**E.** Remplacer le réchauffeur.
3. La température ne se réinitialise pas automatiquement à une basse température au bout d'une heure.	**A.** La sonde de température ne fonctionne pas.	**A.** Remplacer le réchauffeur et/ou le clavier.
4. L'indicateur de chaleur clignote en rouge.	**A.** Le système de chauffage doit être réinitialisé.	**A.** Appuyer sur l'icône [Alimentation] pour couper l'alimentation. Attendre 10 secondes, puis remettre l'appareil sous alimentation.
	B. La surface chauffée ne fonctionne pas.	**B.** Remplacer le réchauffeur.
5. L'indicateur de chaleur clignote en jaune.	**A.** Le système de chauffage doit être réinitialisé.	**A.** Appuyer sur l'icône [Alimentation] pour couper l'alimentation. Attendre 10 secondes, puis remettre l'appareil sous alimentation.
	B. La sonde de température ne fonctionne pas.	**B.** Remplacer le réchauffeur.

Dépannage (cont.)

Système de baignoire à hydromassage et réchauffeur en ligne

Symptômes	Causes probables	Action recommandée
1. L'hydromassage ne démarre pas ou ne s'arrête pas.	**A.** Le moteur de la pompe n'est pas alimenté.	**A.** S'assurer que le réchauffeur en ligne est branché dans sa propre prise dédiée. S'assurer que rien d'autre que la pompe et le souffleur/la surface chauffée n'est branché dans leur prise double partagée. Initialiser ou réinitialiser le disjoncteur de fuite de terre (GFCI) ou le dispositif à courant résiduel (RCD). Vérifier et réparer le câblage.
	B. La tubulure de l'actionneur pneumatique est desserrée ou déconnectée.	**B.** Vérifier que la tubulure de l'actionneur pneumatique est connectée à l'actionneur à commutateur de débit d'air et au bouton du commutateur de débit d'air. Reconnecter si nécessaire.
	C. La tubulure de l'actionneur pneumatique est pincée ou déformée.	**C.** Ajuster la tubulure de l'actionneur pneumatique pour dégager la zone pincée ou déformée. Si la tubulure de l'actionneur pneumatique est pincée ou déformée et si elle ne peut pas être réglée, ou si un pincement ou une déformation sont apparents, faire un petit trou dans la tubulure de l'actionneur pneumatique avec une punaise. Vérifier le fonctionnement.
	D. Le bouton du système d'air est endommagé.	**D.** Remplacer l'ensemble du bouton du système d'air.
	E. De la graisse ou des débris sont présents sur l'ensemble du bouton du système d'air, dans la zone de purge.	**E.** Désassembler le bouton du système d'air et essuyer tout excès de graisse ou de débris. Réassembler l'ensemble du bouton du système d'air et vérifier le fonctionnement.
	F. La tubulure de l'actionneur pneumatique est endommagée.	**F.** Remplacer la tubulure de l'actionneur pneumatique.
	G. Le moteur de la pompe ne fonctionne pas.	**G.** Remplacer le moteur de la pompe.
2. Le moteur de la pompe démarre, mais certains jets ne fonctionnent pas.	**A.** Un jet est fermé.	**A.** Tourner la bague de garniture du jet dans le sens antihoraire pour l'ouvrir.
	B. Les jets ne sont pas installés correctement.	**B.** Réinstaller le jet.
	C. Jets obstrués.	**C.** Éliminer l'obstruction.
3. Le chauffe-eau en ligne ne fonctionne pas.	**A.** Le réchauffeur en ligne n'est pas alimenté.	**A.** Initialiser ou réinitialiser le disjoncteur de fuite de terre (GFCI) ou le dispositif à courant résiduel (RCD). Vérifier et réparer le câblage.
	B. La température de l'eau dépasse 104°F (40°C).	**B.** Laisser l'eau se refroidir et le réchauffeur redémarrera.
	C. Le réchauffeur en ligne ne fonctionne pas.	**C.** Remplacer le réchauffeur en ligne.

Guía de instalación y cuidado

Bañera con puerta de acceso, con hidroterapia

Instrucciones de instalación

ADVERTENCIA: Al usar aparatos eléctricos siempre cumpla las precauciones básicas, como las siguientes:

ADVERTENCIA: Riesgo de sacudidas eléctricas. Solamente conecte a un circuito protegido por un interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI)*.

El material de construcción y el cableado se deben colocar alejados de la bomba, del motor soplador y de otros componentes de la unidad que produzcan calor.

Instale de manera que quede acceso para dar servicio.

El compartimiento de cables incluye un conector a presión marcado "Earth/Ground" (tierra). Para reducir el riesgo de que se produzca una sacudida eléctrica, conecte este conector al terminal de tierra de su tablero eléctrico o al panel de suministro eléctrico con un cable de cobre del tamaño equivalente al conductor del circuito que alimenta este equipo.

Se incluyen conectores a presión en el exterior de la caja de empalmes o del control dentro de esta unidad para permitir la conexión de un conductor equipotencial entre esta unidad y todo el metal expuesto en la cercanía, lo que sea necesario para cumplir los requisitos locales.

El compartimiento de cables tiene un terminal de conexión a tierra para el equipo. Para reducir el riesgo de sacudidas eléctricas, este terminal se debe conectar a la conexión a tierra provista en el panel de suministro eléctrico con un conductor del tamaño equivalente al de los conductores del circuito que alimentan este equipo.

Se requiere conexión a tierra. Un representante autorizado de servicio debe instalar esta unidad y conectarla a tierra.

ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones personales o de daños a la propiedad. Antes de comenzar la instalación, lea atentamente todas las instrucciones.

ADVERTENCIA: Riesgo de sacudidas eléctricas. Un electricista capacitado debe hacer todas las conexiones eléctricas.

ADVERTENCIA: Riesgo de sacudidas eléctricas. Desconecte el suministro eléctrico antes de dar servicio.

AVISO: Cumpla todos los códigos locales de electricidad y de plomería. En Canadá, instale la unidad conforme al Código Eléctrico Canadiense, Parte 1.

*Fuera de Estados Unidos es posible que este dispositivo se conozca como dispositivo de corriente residual (RCD, por sus siglas en inglés).

Información sobre el producto

Requisitos eléctricos

La instalación debe tener dos interruptores de circuito con pérdida a tierra (GFCI) clase A. Los interruptores GFCI protegen contra el peligro de sacudidas eléctricas de línea a tierra. **Utilice dos circuitos dedicados de 120 V, 20 A y 50/60 Hz para la bañera.**

Si el cable de suministro eléctrico está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente calificadas para así evitar un peligro.

Información sobre el producto (cont.)

*Fuera de Estados Unidos es posible que este dispositivo se conozca como dispositivo de corriente residual (RCD, por sus siglas en inglés).

Avisos sobre el producto

ADVERTENCIA: Las modificaciones no autorizadas pueden causar funcionamiento peligroso y bajo rendimiento de la bañera. No cambie la ubicación de la bomba o del motor soplador, ni haga otras modificaciones al sistema de la bañera, pues esto podría tener un efecto adverso en el rendimiento y en el funcionamiento seguro del producto. Kohler Co. no será responsable de lesiones personales o daños provocados por modificaciones no autorizadas.

AVISO: Este producto tiene un modo de purga automática de agua que enciende el soplador durante 1 minuto aproximadamente 30 minutos después de apagar y vaciar la unidad.

AVISO: Mantenga el área alrededor del motor soplador limpia y sin aserrín, material aislante, tierra u otras partículas sueltas pequeñas. Dichos materiales podrían tapar la entrada de aire al motor soplador, y reducir el flujo de aire a través del soplador.

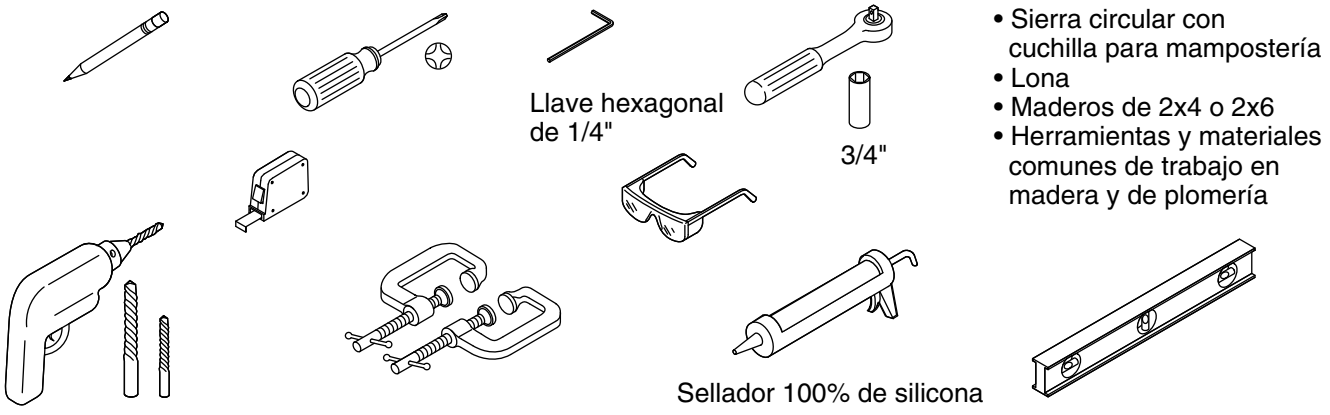
Características

Los componentes ensamblados en fábrica incluyen una bomba de hidromasaje con cable de suministro eléctrico, sistema de tubos de agua, jets de bañera de hidromasaje, calentador en línea, soplador con cable de suministro eléctrico, sistema de tubos de aire, dos sensores de presión de aire, un componente de superficie de calefacción, un teclado del usuario y un cable para el teclado. Se requiere ensamblaje para las conexiones de plomería, válvula y guarnición de la grifería, ducha de mano, desagüe, válvula antiescaldadura, y conexiones de plomería.

Acceso de servicio y a las conexiones

Antes de instalar, asegúrese de que el acceso a las conexiones finales sea adecuado.

Herramientas y materiales



Más:
- Sierra circular con cuchilla para mampostería
- Lona
- Maderos de 2x4 o 2x6
- Herramientas y materiales comunes de trabajo en madera y de plomería

Antes de comenzar

PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones personales. Esta bañera es demasiado pesada. Obtenga suficiente ayuda para levantar y mover la bañera con cuidado.

PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones personales. No retire, ajuste ni altere ningún componente instalado de fábrica en este producto a menos que se le indique hacerlo explícitamente en esta guía de instalación.

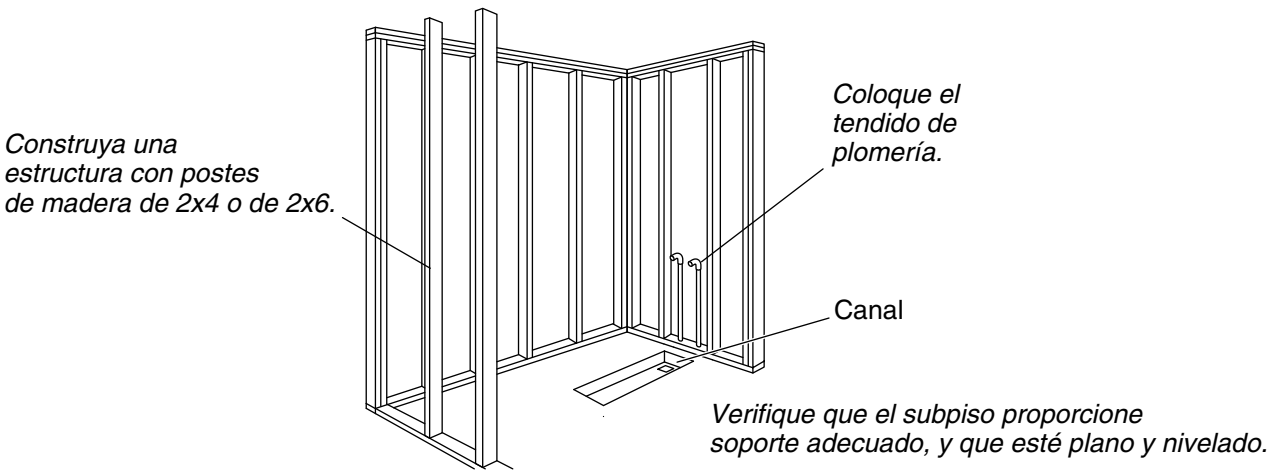
PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones personales. Este producto incluye una válvula antiescaldadura que debe ser instalada en el sitio de instalación. Para proteger al usuario de la bañera de sufrir una escaldadura, esta válvula antiescaldadura **debe ser instalada y ajustada** de acuerdo a las instrucciones que se incluyen.

PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto. No apoye la bañera sobre el reborde.

AVISO: Esta bañera está diseñada para ya sea una nueva alcoba encajonada entre dos o tres paredes, o dentro de una alcoba encajonada ya existente para bañera estándar de 60" (1524 mm). En instalaciones en alcoba encajonada ya existente, se incluyen paneles de separación que posiblemente deban ser cortados a la medida.

AVISO: Los códigos de plomería requieren el uso de pestañas. Se incluyen dos tipos de pestañas con este producto. Elija las pestañas apropiadas para su instalación.

- Para instalaciones encajonadas entre dos paredes, tenemos disponibles un accesorio de panel lateral para cubrir el extremo de desagüe de la bañera.
- Cumpla todos los códigos locales de plomería y de construcción.
- Esta bañera se puede instalar ya sea en una instalación nueva o en una existente. Siga los pasos adecuados a su instalación.
- Este producto incluye una grifería para bañera, una válvula mezcladora, una válvula antiescaldadura, una ducha de mano y un desagüe que deben instalarse en el sitio de instalación.
- La bañera está diseñada para desagüe abajo del nivel del piso.
- Desempaque la bañera y verifique que no esté dañada. Vuelva a colocar la bañera en la caja hasta que la vaya a instalar.
- Antes de instalar, asegúrese de que exista acceso adecuado a las conexiones finales de plomería.
- Instale la bañera en un subpiso nivelado y con suficiente soporte.
- Esta bañera está diseñada para instalación en alcoba encajonada entre tres paredes.
- Provea una estructura de postes de madera con las dimensiones correctas.
- Esta bañera satisface las normas CSA B45.5/IAPMO Z124, ASME A112.19.7/CSA B45.10, ASME A112.19.15, y UL 1795. Todas las dimensiones son nominales.



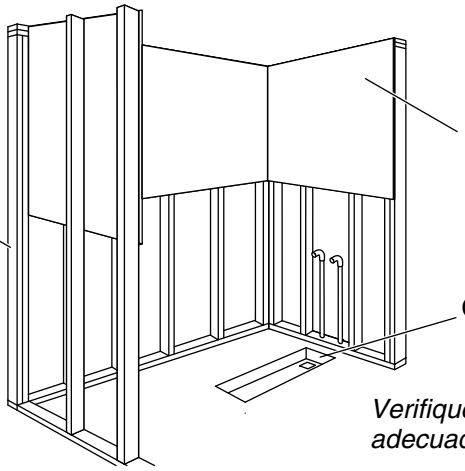
1. Prepare el nuevo sitio

AVISO: Mida su producto para preparar el lugar. Anote el **número de modelo** que está en el lado posterior de la bañera, y luego consulte información adicional en la página del producto en kohlerwalkinbath.com.

- ☐ Verifique que el piso ofrezca el soporte adecuado para la bañera. Verifique que el subpiso esté plano y nivelado.
- ☐ Construya la estructura con postes de madera de 2x4 o de 2x6.
- ☐ Asegúrese de que el lugar del desagüe corresponda con la salida de la bañera.
- ☐ Esta bañera está diseñada para desagüe abajo del nivel del piso. En instalaciones para desagüe abajo del nivel del piso que desagüen hacia la pared opuesta, mida y corte un canal en el subpiso para adaptar el tubo de desagüe y los conectores. Consulte la hoja de especificaciones.
- ☐ Mida y corte el orificio para el desagüe en el subpiso. Instale el tubo de desagüe.

¡IMPORTANTE! Invierta las líneas de suministro de agua si los tubos se van a tender desde la pared opuesta.

- ☐ Instale las líneas de suministro de agua conforme a la hoja de especificaciones.
- ☐ Tape los suministros de agua, y verifique que no haya fugas.



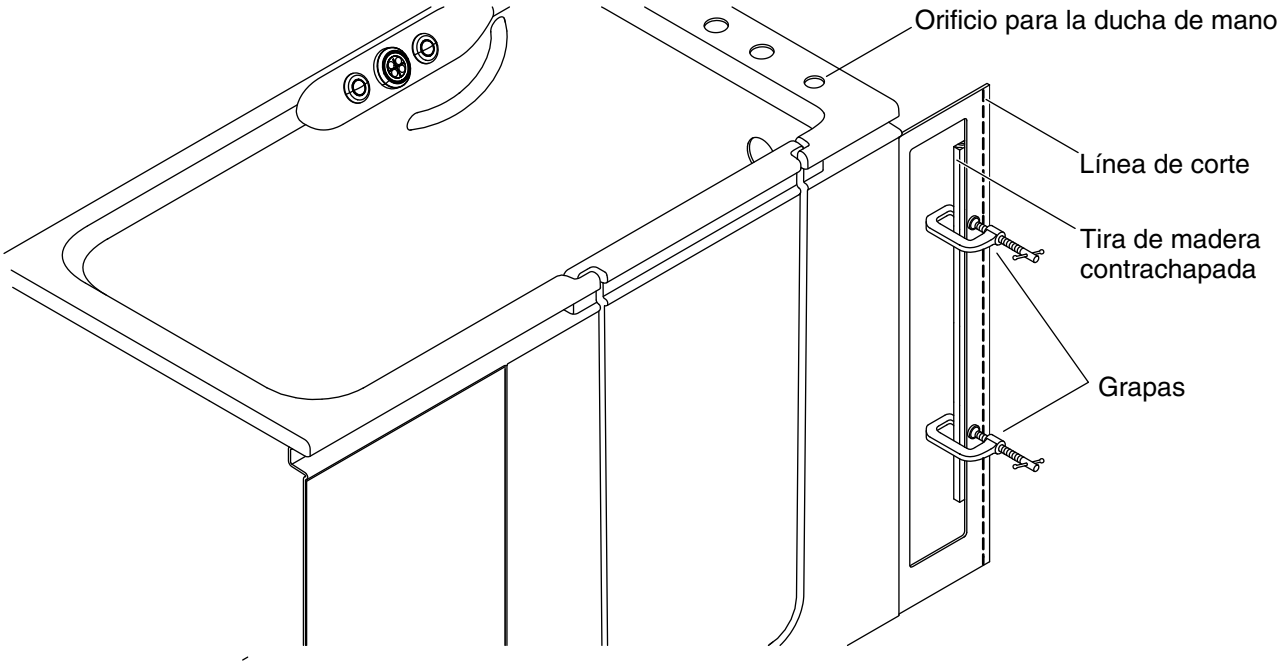
2. Prepare un sitio existente

AVISO: Mida su producto para preparar el lugar. Anote el **número de modelo** que está en el lado posterior de la bañera, y luego consulte información adicional en la página del producto en kohlerwalkinbath.com.

- ☐ Retire los azulejos de las paredes de la alcoba encajonada lo necesario para retirar la bañera anterior.
- ☐ Retire la bañera anterior de la alcoba encajonada entre tres paredes.
- ☐ Revise con cuidado la estructura de postes de madera, el subpiso, y el suministro de agua y las líneas de desagüe.
- ☐ Verifique que el piso ofrezca el soporte adecuado para la bañera. Verifique que el subpiso esté plano y nivelado.
- ☐ Consulte la hoja de especificaciones en kohlerwalkinbath.com, y repare o cambie la estructura de postes de madera y el subpiso, como sea necesario.
- ☐ Esta bañera está diseñada para desagüe abajo del nivel del piso. En instalaciones para desagüe abajo del nivel del piso que desagüen hacia la pared opuesta, mida y corte un canal en el subpiso para adaptar el tubo de desagüe y los conectores. Consulte la hoja de especificaciones.
- ☐ Mida y corte el orificio para el desagüe en el subpiso. Instale el tubo de desagüe.

¡IMPORTANTE! Invierta las líneas de suministro de agua si los tubos se van a tender desde la pared opuesta.

- ☐ Repare y vuelva a tender los suministros de agua lo necesario para la nueva bañera.
- ☐ Tape los suministros de agua, y verifique que no haya fugas.



3. Prepare la bañera

PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones personales. Esta bañera es muy pesada. Obtenga suficiente ayuda para levantar y mover la bañera con cuidado.

PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones personales. Este producto incluye una válvula antiescaldadura que debe ser instalada en el sitio de instalación. Para proteger al usuario de la bañera de sufrir una escaldadura, esta válvula antiescaldadura **debe ser instalada y ajustada** de acuerdo a las instrucciones que se incluyen.

PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto. No apoye la bañera sobre el reborde.

¡IMPORTANTE! No levante la bañera por la grifería, los conectores o el desagüe. Solo levántela por la estructura de metal.

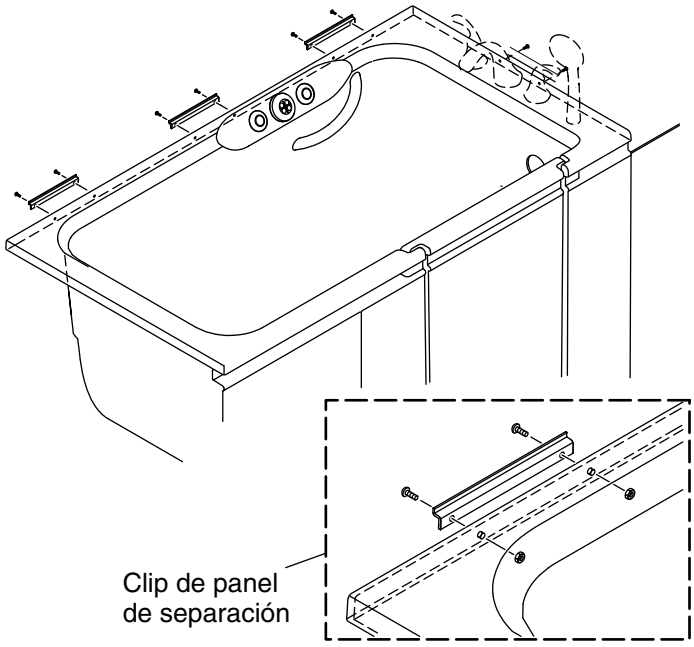
¡IMPORTANTE! No jale ni deslice la bañera por el piso para no dañar las patas niveladoras.

¡IMPORTANTE! Para evitar dañar el producto al mover la bañera, asegúrese de que las patas niveladoras estén completamente extendidas para separar del piso la parte inferior del faldón de la bañera. Con una llave hexagonal de 1/4" extienda las patas niveladoras, de ser necesario.

- ☐ Mida las dimensiones generales del producto, así como la abertura de la alcoba encajonada entre tres paredes.
- ☐ Marque una línea de corte en la parte delantera del faldón de la bañera, de ser necesario.
- ☐ Con cuidado sujete una tira de madera contrachapada detrás del faldón, en el lugar marcado, para reforzar el faldón y evitar daños al mismo al cortar.
- ☐ Con una sierra circular con cuchilla para mampostería, recorte el faldón delantero reforzado de la bañera para que quepa en la alcoba encajonada entre tres paredes.

NOTA: La ducha de mano debe instalarse en el orificio exterior en el reborde de la bañera.

- ☐ Instale el desagüe, la válvula, la válvula antiescaldadura, la guarnición de la grifería, y la ducha de mano a la bañera de acuerdo con las instrucciones de instalación que se incluyen en las cajas que contienen estos productos. Use los orificios taladrados con anticipación en el reborde de la bañera para la válvula, la guarnición, y la ducha de mano.



4. Instale los clips del panel de separación

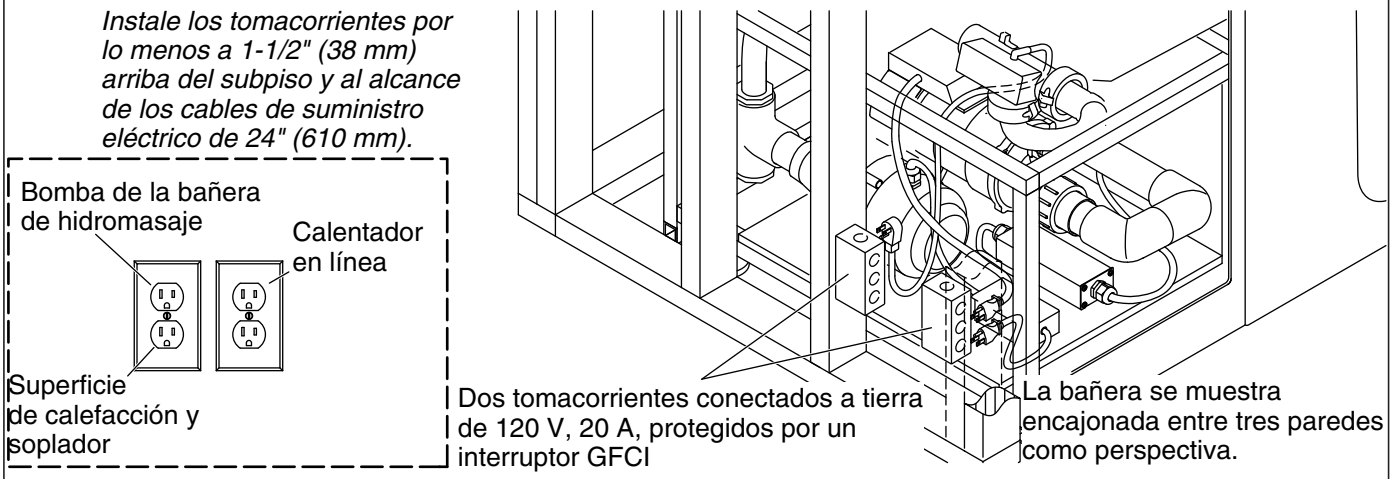
PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones personales. Esta bañera es muy pesada. Obtenga suficiente ayuda para levantar y mover la bañera con cuidado.

¡IMPORTANTE! No levante la bañera por la grifería, los conectores o el desagüe. Solo levántela por la estructura de metal.

¡IMPORTANTE! No jale ni deslice la bañera por el piso para no dañar las patas niveladoras.

AVISO: Complete estos pasos solo si va a usar el panel de separación incluido para llenar el espacio entre el reborde de la bañera y las paredes.

- ☐ Con los herrajes que incluimos, fije los cuatro clips del panel de separación al reborde de la bañera. Use los orificios taladrados con anticipación en el reborde posterior y lateral donde está el desagüe.



5. Haga las conexiones eléctricas

ADVERTENCIA: Riesgo de sacudidas eléctricas. Desconecte el suministro eléctrico antes de realizar los siguientes procedimientos.

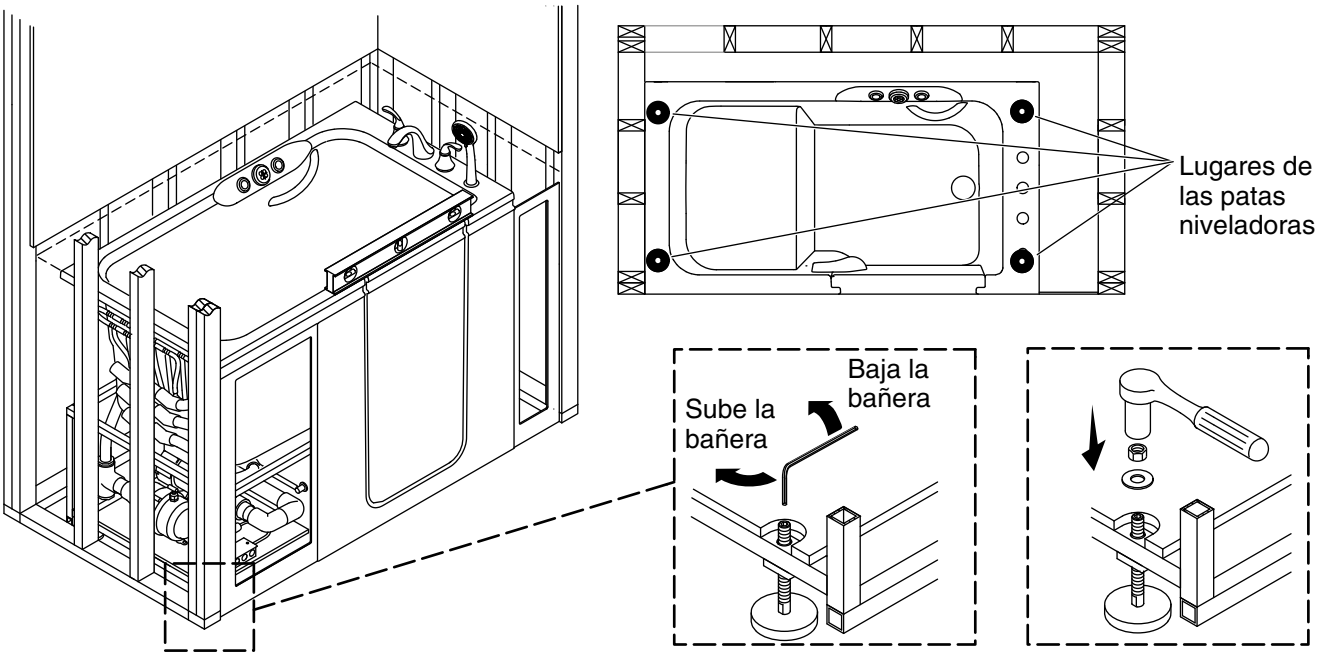
ADVERTENCIA: Riesgo de sacudidas eléctricas. Conecte la motobomba, el calentador en línea y el soplador/la superficie de calefacción a tomacorrientes con conexión a tierra con protección mediante interruptores de circuito con pérdida a tierra (GFCI) o dispositivos de corriente residual (RCD). No retire las clavijas de conexión a tierra de los enchufes. No utilice adaptadores de conexión a tierra.

AVISO: La motobomba, el calentador en línea y el soplador/la superficie de calefacción están equipados con cables y enchufes. Un electricista calificado debe instalar dos tomacorrientes conectados a tierra, de 120 V, 20 A con protección mediante un interruptor GFCI o RCD para el sistema. El circuito no debe tener ninguna otra carga.

NOTA: Una etiqueta que identifica el número de modelo y la capacidad nominal eléctrica del producto se encuentra cerca de la bomba de hidromasaje.

- ☐ Instale los dos tomacorrientes detrás de la bañera, por lo menos a 1-1/2″ (38 mm) arriba del subpiso y al alcance de los cables de suministro eléctrico de 24″ (610 mm).

NOTA: Asegúrese de que el tubo del accionador de aire esté bien conectado a la bomba y al soplador, y de que no esté doblado ni dañado.



6. Nivele la bañera

PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones personales. Esta bañera es muy pesada. Obtenga suficiente ayuda para levantar y mover la bañera con cuidado.

¡IMPORTANTE! No levante la bañera por la grifería, los conectores o el desagüe. Solo levántela por la estructura de metal.

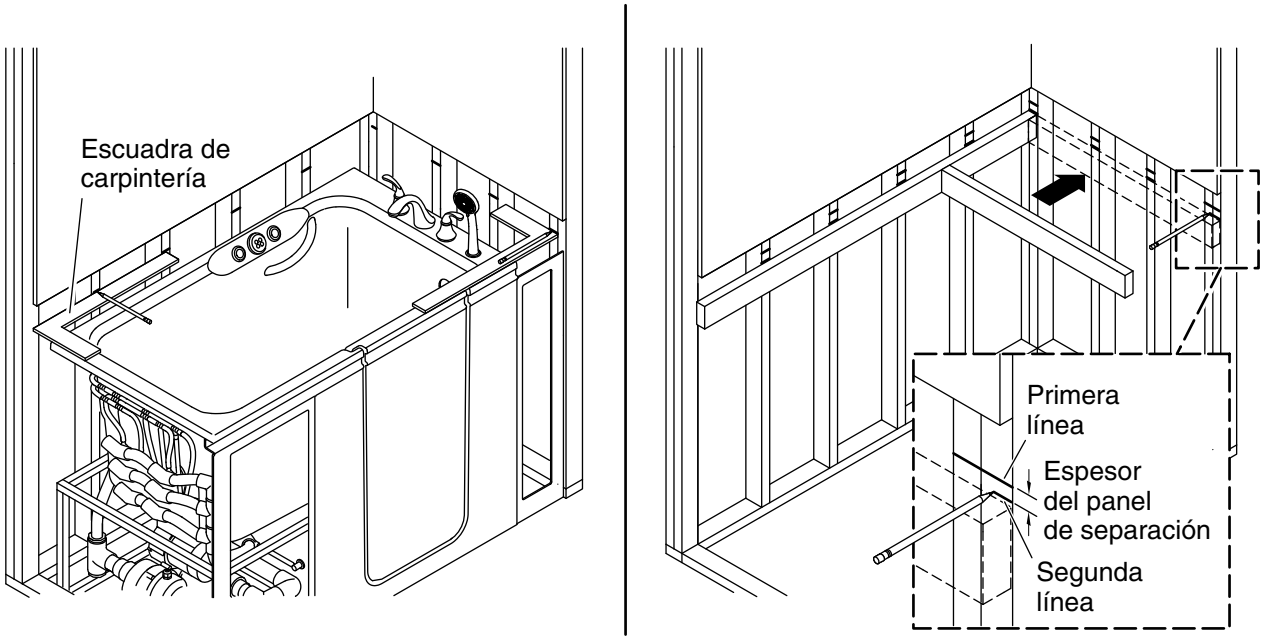
¡IMPORTANTE! No jale ni deslice la bañera por el piso para no dañar las patas niveladoras.

AVISO: Levante la bañera por su estructura de metal siempre que sea posible.

- ☐ Con ayuda, levante con cuidado la bañera a la alcoba encajonada entre tres paredes.
- ☐ Confirme que las conexiones de desagüe y de suministro de agua queden alineadas con el desagüe y la válvula.

NOTA: Las patas niveladoras tienen orificios hexagonales internos en la parte superior de los prisioneros roscados.

- ☐ Girando las patas niveladoras hacia la izquierda con una llave hexagonal de 1/4″, baje la bañera de tal forma que el faldón quede al ras con el piso.
- ☐ Revise la nivelación de la bañera en varios lugares a lo largo del reborde.
- ☐ Nivele la bañera con una llave hexagonal de 1/4″ para girar las patas niveladoras hacia arriba o hacia abajo según sea necesario. Asegúrese de que las cuatro patas niveladoras estén haciendo contacto con la superficie del piso.
- ☐ Con una llave de trinquete con un dado de 3/4″ de profundidad apriete las tuercas y las arandelas contra la estructura de metal para fijar las patas niveladoras.



7. Instale soportes del panel de separación

AVISO: Complete estos pasos solo si va a usar el panel de separación incluido para llenar el espacio entre el reborde de la bañera y las paredes.

- ☐ Dibuje una línea en las paredes posterior y lateral de desagüe, que quede pareja con la parte superior del reborde de la bañera.
- ☐ Mida el espesor del panel de separación, luego mida y marque esta distancia bajo el primer conjunto de líneas dibujadas en las paredes. Se debe usar este conjunto inferior de líneas para colocar las piezas de soporte de 2x4.
- ☐ Corte dos piezas rectas de maderos de 2x4, uno a que ajuste a lo largo de la pared posterior y otro a lo largo de la pared lateral donde está el desagüe.
- ☐ Con un método adecuado de fijación para los materiales de las paredes y de la estructura, fije bien los maderos de 2x4 en su lugar en el conjunto inferior de líneas de lápiz.

8. Haga las conexiones finales

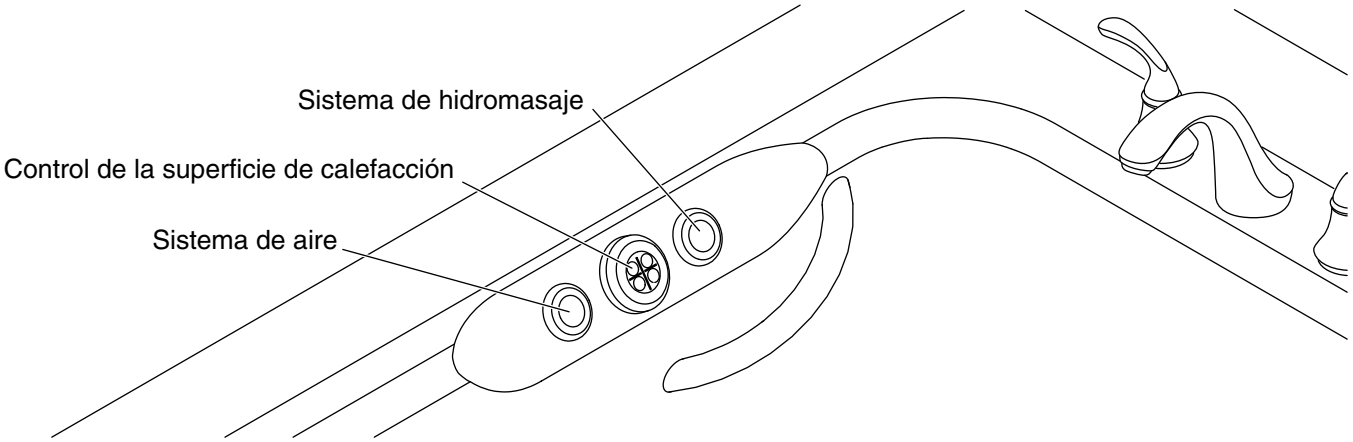
NOTA: Asegúrese de que el tubo del accionador de aire esté bien conectado a la bomba y al soplador, y de que no esté doblado ni dañado.

- ☐ Corte las cintas flejadoras de la bomba para evitar ruido excesivo de vibraciones durante el funcionamiento de la bañera de hidromasaje.
- ☐ Haga las conexiones de las líneas de suministro de agua y de desagüe.
- ☐ Abra los suministros de agua y verifique que no haya fugas. Haga las reparaciones necesarias.
- ☐ Asegúrese de que el sello de la puerta no contenga suciedad ni desperdicios.
- ☐ Cierre la puerta y el pestillo.
- ☐ Cierre el desagüe de la bañera.
- ☐ Llene la bañera hasta el rebosadero, y verifique que no haya fugas.
- ☐ Drene la bañera.

¡IMPORTANTE! Use un tomacorriente independiente y dedicado para el calentador en línea. Siga las siguientes instrucciones para evitar que se sobrecarguen o se disparen los circuitos.

Haga las conexiones finales (cont.)

- ☐ Enchufe el calentador en línea en el tomacorriente dedicado, y conecte la bomba y el soplador/la superficie de calefacción en el tomacorriente doble.

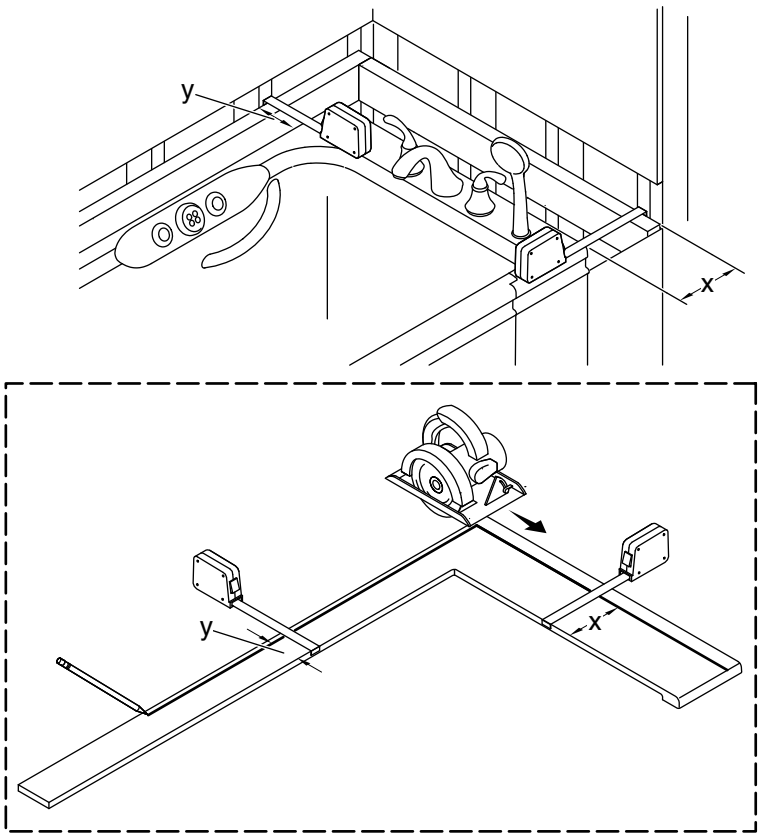


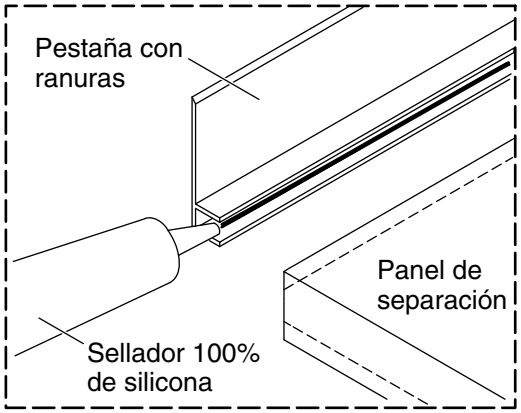
9. Comprobación del funcionamiento

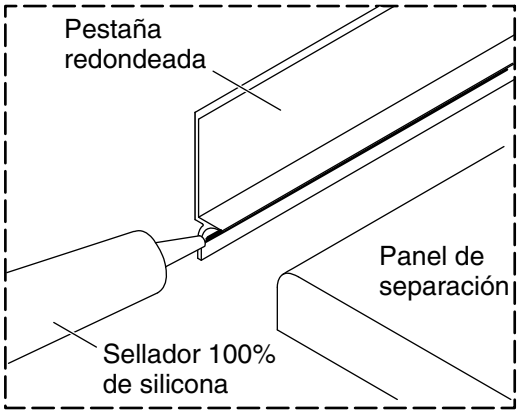
Pruebe el funcionamiento de la bañera

AVISO: Al probar las funciones de la superficie de calefacción, deje pasar de 5 a 10 minutos para comenzar a sentir calor en la pared lateral.

- ☐ Haga funcionar el teclado de la superficie de calefacción para probar la selección de temperatura.
- ☐ Llene la bañera hasta por lo menos 2″ (51 mm) arriba del jet más alto de la bañera de hidromasaje.
- ☐ Deje funcionar la bañera durante 5 minutos y revise que no haya fugas en las conexiones de todas las tuberías. Verifique que no haya fugas a lo largo del frente, los lados y la parte posterior de la bañera.
- ☐ Encienda cada una de las funciones de la bañera y verifique que funcione correctamente.
- ☐ Para obtener información adicional sobre el funcionamiento de la bañera de hidromasaje, del aeromasaje y de la superficie de calefacción, consulte la sección ″Instrucciones de funcionamiento″.
- ☐ Apague las funciones, y drene por completo el agua de la bañera.







10. Termine de hacer la instalación

AVISO: Siga los pasos correspondientes a su instalación.

AVISO: Al medir y cortar el panel de separación, tome en cuenta el espesor de las pestañas del panel de separación.

AVISO: Hay dos tipos de pestañas que se incluyen con esta bañera. Use las pestañas redondeadas contra los bordes redondeados de la bañera o del panel de separación. Use las pestañas con ranuras contra los bordes cortados del panel de separación.

- ☐ Fije las patas niveladoras al piso con tornillos o con material sujetador de metal.
- ☐ Refuerce los bordes izquierdo y derecho del faldón con pequeñas piezas de bloques fijados a las paredes del encajonado entre paredes.
- ☐ Mida y marque los bordes exteriores del panel de separación para que este ajuste entre la bañera y las paredes.
- ☐ Con una sierra circular con cuchilla para mampostería corte con cuidado el panel de separación en las líneas marcadas.
- ☐ Mida, marque, y corte las secciones de pestaña y haga cortes a inglete en las juntas esquineras. Las pestañas necesitan un corte de muesca a relieve en la parte inferior para formar una buena junta esquinera.
- ☐ Verifique que el panel de separación, con las pestañas colocadas preliminarmente, ajuste correctamente a lo largo del reborde de la bañera antes de seguir adelante.
- ☐ Aplique un hilo continuo de sellador 100 % de silicona transparente a las pestañas con ranuras, y oprima con firmeza las pestañas con ranuras contra el panel de separación.
- ☐ Con cuidado instale el panel de separación en su lugar.

Termine de hacer la instalación (cont.)

- ☐ Aplique un hilo continuo de sellador 100 % de silicona a todas las pestañas redondeadas, y con cuidado oprímalas en la separación a lo largo de las paredes posterior o laterales.
- ☐ Aplique un hilo continuo de sellador 100 % de silicona al resto de las uniones de paneles de separación.
- ☐ Limpie el exceso de sellador 100 % de silicona.
- ☐ Instale los paneles de acceso.
- ☐ Ponga el acabado en la pared, de ser necesario.

Limpieza después de la instalación

- ☐ Al limpiar después de la instalación, **no utilice productos de limpieza abrasivos** ya que pueden rayar y opacar la superficie de la bañera. Utilice agua tibia y detergente líquido para limpiar la superficie de la bañera.
- ☐ Limpie las manchas difíciles de quitar o la pintura, con aguarrás o con diluyente de pintura. **No permita que los productos de limpieza que contengan destilados de petróleo permanezcan en contacto con la superficie de la bañera durante periodos prolongados.** Para retirar el yeso, raspe con cuidado con un canto de madera. No utilice raspadores de metal, cepillos de alambre ni otras herramientas metálicas. Se puede utilizar detergente en polvo con un trapo húmedo para ejercer una acción abrasiva suave en los residuos de yeso.

Instrucciones importantes de seguridad

LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

INSTRUCCIONES RELATIVAS A LOS RIESGOS DE INCENDIO, SACUDIDA ELÉCTRICA O LESIONES PERSONALES

⚠ **ADVERTENCIA: Al usar aparatos eléctricos siempre cumpla las precauciones básicas, como las siguientes:**

⚠ **PELIGRO: Riesgo de lesiones personales o ahogamiento.** Para reducir el riesgo de lesiones, no permita que los niños usen este producto sin supervisión estricta en todo momento.

⚠ **ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones personales.** Para evitar lesiones, tenga cuidado al entrar y al salir de la bañera.

⚠ **ADVERTENCIA: Riesgo de sacudidas eléctricas.** No coloque aparatos eléctricos (como secador de pelo, lámparas, teléfono, radio o televisión) a menos de 5 pies (1,5 m) de esta bañera.

⚠ **ADVERTENCIA: El uso de alcohol, drogas o medicamentos puede aumentar enormemente el riesgo de sufrir hipertermia fatal.** La inmersión prolongada en agua caliente puede producir hipertermia. Ocurre hipertermia cuando la temperatura interna del cuerpo alcanza un nivel varios grados más arriba de la temperatura corporal normal de 98,6°F (37°C). Los síntomas de hipertermia incluyen aumento de temperatura corporal interna, mareos, letargo, somnolencia y desfallecimiento. Los efectos de hipertermia incluyen: (a) incapacidad para percibir calor, (b) incapacidad para reconocer la necesidad de salir de la bañera, (c) inconsciencia de un peligro inminente, (d) daño al feto en mujeres embarazadas, (e) inhabilidad física para salir de la bañera y (f) pérdida del conocimiento con peligro de ahogarse.

⚠ **ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones mortales.** Las mujeres embarazadas o que posiblemente estén embarazadas deben consultar a un médico antes de usar la bañera.

ADVERTENCIA: Riesgo de hipertermia o ahogamiento. No utilice la bañera inmediatamente después de hacer ejercicio.

ADVERTENCIA: Riesgo de hipertermia o ahogamiento. La temperatura del agua superior a 100°F (38°C) puede causar lesiones. Pruebe y ajuste la temperatura del agua antes de usar la bañera.

ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones personales. No deje caer ni introduzca objetos en ninguna de las aberturas.

ADVERTENCIA: Riesgo de hipertermia. Las personas bajo tratamiento médico o que padezcan de alguna condición médica deben consultar a un médico antes de utilizar una bañera de hidromasaje equipada con un calentador.

PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones personales. Para reducir el riesgo de sufrir lesiones, las personas enfermes no deben usar este producto sin supervisión continua y cercana.

Use esta bañera únicamente con el fin para el que ha sido fabricada, tal como se explica en esta guía. No use equipos adicionales que no recomiende Kohler Co.

La bañera solo se debe conectar a un circuito de suministro protegido por un interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI)*. El instalador debe suministrar dicho interruptor GFCI, cuyo funcionamiento debe probarse en forma rutinaria. Para probar el GFCI, oprima el botón de prueba. El GFCI debe interrumpir el suministro eléctrico. Oprima el botón de restablecer (Reset). Esto debe restablecer el suministro eléctrico. Si el GFCI no funciona de esta manera, significa que está averiado. Si el GFCI interrumpe el suministro eléctrico a la bañera sin que se haya activado el botón de prueba, significa que fluye corriente a tierra, lo que indica la posibilidad de una sacudida eléctrica. No utilice esta bañera. Desconecte la bañera y solicite que un representante de servicio autorizado solucione el problema.

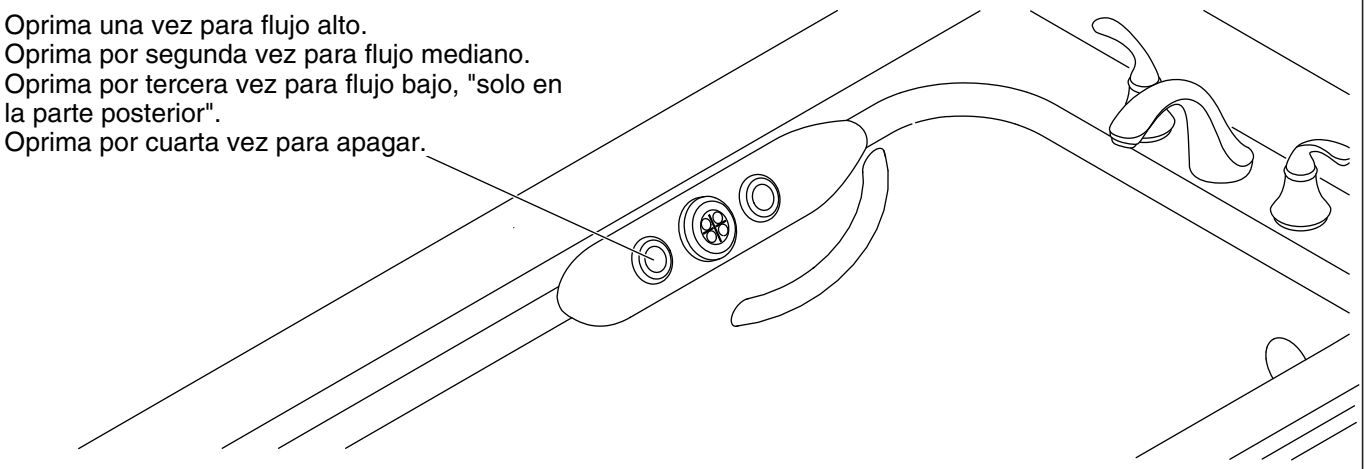
Limpie el sistema de hidromasaje dos o más veces al mes, de acuerdo al uso, tal como se describe en la sección ″Haga circular agua para limpiar el sistema″ de esta guía.

No permita que esta unidad funcione sin la guarda (tapa) en el conector de succión.

El uso constante de productos de higiene personal que contengan aceites puede dañar los componentes plásticos de la bañera de hidromasaje. Evite el uso de aceites de baño.

La acción del hidromasaje puede hacer que una pequeña cantidad de líquidos para hacer burbujas, champú, jabón o aceite de baño, espume en exceso. Por esta razón, no utilice estos productos durante el funcionamiento de la bañera de hidromasaje.

*Fuera de Estados Unidos, este dispositivo se conoce como dispositivo de corriente residual (RCD, por sus siglas en inglés).



Funcionamiento del sistema de aire

NOTA: Esta es una bañera con combinación de aeromasaje y de hidromasaje, e incluye una superficie posterior con calefacción. Para obtener información sobre el uso de las funciones de hidromasaje, consulte la sección ″Funcionamiento del sistema de hidromasaje″. Consulte la sección ″Funcionamiento de la superficie de calefacción″ para usar la función de calefacción.

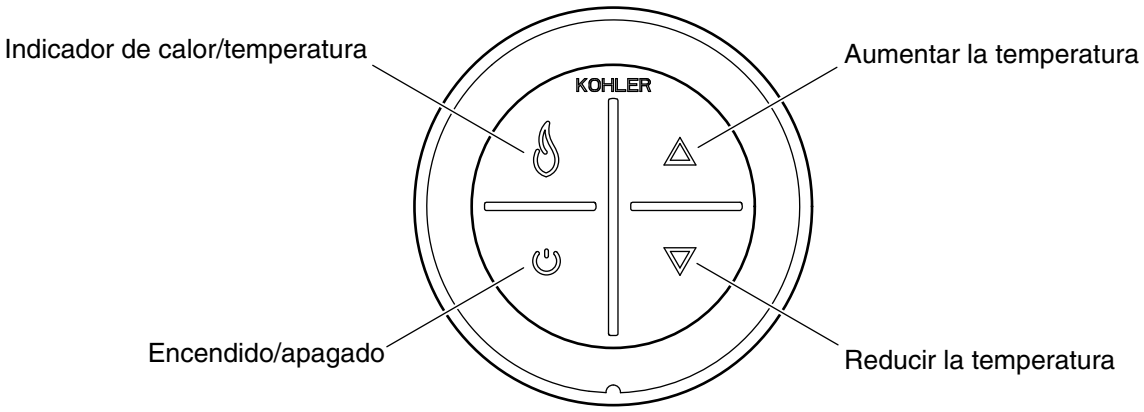
NOTA: Si la unidad no funciona correctamente, consulte la sección “Guía para resolver problemas”.

- ☐ Antes de entrar a la bañera, asegúrese de que no haya suciedad ni desperdicios en el sello.
- ☐ Entre a la bañera, y cierre la puerta y el pestillo.
- ☐ Antes de cerrar el desagüe y de llenar la bañera, pruebe la temperatura del agua con la mano.
- ☐ Llene la bañera hasta por lo menos 4″ (102 mm) arriba de la parte superior de los jets de aire.
- ☐ Oprima una vez el botón del sistema de aire de tres velocidades para arrancar el sistema de aire a alta velocidad.
- ☐ Oprima el botón del sistema de aire por segunda vez para que el sistema de aire funcione a velocidad media.
- ☐ Oprima el botón del sistema de aire por tercera vez para que solo funcionen los jets de aire posteriores a baja velocidad.
- ☐ Oprima el botón del sistema de aire una cuarta vez para apagar el sistema de aire.
- ☐ Cuando termine de tomar su baño, abra el desagüe y permanezca sentado mientras el agua sale de la bañera.
- ☐ Cuando el agua haya salido de la bañera, abra el pestillo y abra la puerta.
- ☐ Salga con cuidado a la bañera.

NOTA: Si tiene dudas o requiere información adicional, llame al 888-9-BOLD-4-U y hable con un experto KOHLER Bold Independence.

¡IMPORTANTE! Un temporizador integrado apaga automáticamente soplador y el motor después de aproximadamente 20 minutos de funcionamiento.

¡IMPORTANTE! Este producto tiene un modo de purga automática de agua que enciende el soplador durante 1 minuto aproximadamente 30 minutos después de apagar y vaciar la unidad.



Funcionamiento de la superficie de calefacción

Funcionamiento del teclado

- **Icono de encendido -** Enciende y apaga el calentador.
- **Indicador de calor/temperatura -** El icono [Flama] se ilumina en amarillo, anaranjado o rojo de acuerdo al nivel de calor. Amarillo indica calor bajo, anaranjado indica calor medio, y rojo indica calor alto.
- **Flecha hacia arriba -** Aumenta la temperatura.
- **Flecha hacia abajo -** Disminuye la temperatura.

AVISO: El calentador permanece encendido mientras no se apague manualmente al presionar el icono [Encendido].

NOTA: Después de 60 minutos de inactividad, el calentador se restablece automáticamente a calor bajo si la temperatura se encontraba en la selección de temperatura media o alta. El calentador permanece encendido a baja temperatura hasta que sea ajustado manualmente o apagado.

NOTA: El calentador se enciende a la última selección de temperatura.

Códigos de error

- **El indicador de calor parpadea en rojo -** El calentador no está funcionando.
- **El indicador de calor parpadea en amarillo -** El sensor de temperatura no está funcionando o está suelto.
- Consulte la sección "Guía para resolver problemas" para solucionar problemas.

Confirme el funcionamiento de la superficie de calefacción

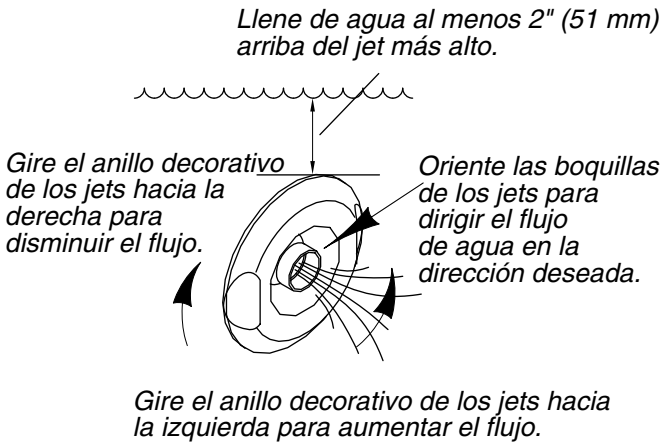
AVISO: Al probar las funciones de la superficie de calefacción, deje pasar de 5 a 10 minutos para comenzar a sentir calor en la pared lateral.

- Oprima el icono [Encendido] en el teclado del usuario.
- Observe que el indicador de calor se ilumine en amarillo y que el calentador produzca calor a baja temperatura.
- Oprima la flecha [Hacia arriba]. Verifique que el indicador de calor se ilumine en anaranjado y que aumente la temperatura.
- Oprima la flecha [Hacia arriba] por segunda vez. Verifique que el indicador de calor se ilumine en rojo y que aumente la temperatura.

Funcionamiento de la superficie de calefacción (cont.)

- Oprima la flecha [Hacia abajo]. Verifique que el indicador de calor se ilumine en anaranjado y que disminuya la temperatura.
- Oprima la flecha [Hacia abajo] por segunda vez. Verifique que el indicador de calor se ilumine en amarillo y que disminuya la temperatura.
- Oprima el icono [Encendido] para apagar el calentador.

NOTA: Si tiene dudas o requiere información adicional, llame al 888-9-BOLD-4-U y hable con un experto KOHLER Bold Independence.



Funcionamiento del sistema de hidromasaje

NOTA: Esta es una bañera con combinación de aeromasaje e hidromasaje, e incluye una superficie posterior con calefacción. Para obtener información sobre el uso de las funciones de aire, consulte la sección ″Funcionamiento del sistema de aire″. Consulte la sección ″Funcionamiento de la superficie de calefacción″ para usar la función de calefacción.

Encienda/apague los jets de hidromasaje

- ☐ Entre a la bañera, y cierre la puerta y el pestillo.
- ☐ Coloque las boquillas de los jets hacia abajo y gire completamente hasta la izquierda el anillo de guarnición de los jets.
- ☐ Antes de cerrar el desagüe y de llenar la bañera, pruebe la temperatura del agua con la mano.
- ☐ Llene la bañera por lo menos 2″ (51 mm) arriba de los jets de hidromasaje que están hasta arriba.
- ☐ Oprima el accionador del interruptor de aire para encender el hidromasaje. El calentador en línea enciende automáticamente.
- ☐ Oprima el accionador del interruptor de aire por segunda vez para apagar el hidromasaje y el calentador en línea.
- ☐ Cuando termine de tomar su baño, abra el desagüe y permanezca sentado mientras el agua sale de la bañera.
- ☐ Cuando el agua haya salido de la bañera, abra el pestillo y abra la puerta.
- ☐ Salga con cuidado a la bañera.

NOTA: Si tiene dudas o requiere información adicional, llame al 888-9-BOLD-4-U y hable con un experto KOHLER Bold Independence.

Ajuste la mezcla de aire y agua

- ☐ Ajuste cada jet para obtener una mezcla óptima de aire/agua. Gire la guarnición del jet hacia la derecha para reducir el flujo de aire o hacia la izquierda para aumentarlo.

Limpie el sistema de hidromasaje

NOTA: Limpie el sistema de hidromasaje dos o más veces al mes, de acuerdo al uso.

- ☐ Gire los anillos de guarnición de los jets completamente hacia la derecha para eliminar la inducción de aire.
- ☐ Llene la bañera con agua tibia hasta que sobrepase 2″ (51 mm) arriba de los jets más altos o deje el agua en la bañera después de usarla.

Funcionamiento del sistema de hidromasaje (cont.)

- ☐ Añada al agua 2 cucharaditas (10 ml) de detergente para lavaplatos automático que produzca poca espuma y 20 onzas (590 ml) de blanqueador para uso doméstico (hipoclorito de sodio de 5 % a 6 %).
- ☐ Haga funcionar la bañera de hidromasaje de 5 a 10 minutos. Apague la bañera de hidromasaje y vacíela.
- ☐ Enjuague las superficies de la bañera, los jets, la grifería, las agarraderas y el desagüe. Seque con un paño suave.

Cuidado y limpieza

Para obtener los mejores resultados tenga presente lo siguiente al limpiar su bañera KOHLER:

- Siempre pruebe la solución de limpieza en un área oculta antes de aplicarla a toda la superficie.
- Limpie con un paño las superficies, y enjuague completa e inmediatamente con agua después de haber aplicado algún limpiador. Enjuague y seque las superficies cercanas donde hayan caído salpicaduras.
- No deje mucho tiempo los limpiadores en las superficies.
- Utilice una esponja humedecida, o un paño suave y húmedo. Para limpiar las superficies nunca utilice materiales abrasivos, como cepillos o estropajos.
- La técnica de limpieza ideal es enjuagar muy bien y secar el agua de la superficie después de cada uso.
- Utilice un cepillo de nylon suave en las superficies antideslizantes. Asegúrese de utilizar un limpiador soluble en agua (que se disuelva al 100% en el agua).
- **No utilice productos de limpieza en polvo, a menos que estén completamente disueltos en agua.** Las sustancias sólidas pueden obstruir los jets de aire.
- **No utilice soluciones de limpieza concentradas que contengan blanqueador o amoniaco.** Las soluciones de limpieza activas químicamente pueden dañar la superficie de la bañera.
- **No utilice disolventes ni limpiadores abrasivos en las superficies de los jets de aire.** Los disolventes y los productos de limpieza abrasivos pueden dañar la superficie de los jets de aire.

Mantenimiento de los jets de aire

- ☐ Si es necesario limpiar los jets de aire debido a depósitos minerales de agua dura, moje un trapo suave, no abrasivo, con vinagre blanco y limpie los orificios del jet de aire que estén tapados. Enjuague inmediatamente el área con agua limpia para evitar la exposición prolongada de la superficie del jet de aire al vinagre.

- ☐ Llene la bañera de agua hasta la fila superior de jets de aire. Drene la bañera y oprima el botón del sistema de aire para purgar el agua retenida del sistema de aire. Oprima el botón del sistema de aire tres veces más para apagar el sistema de aire.

Para obtener información detallada de limpieza y de productos a considerar, visite www.kohler.com/clean. Para solicitar información sobre cuidado y limpieza, llame al 1-800-456-4537.

Garantía

Garantía limitada de por vida para bañeras con puerta de acceso

Kohler Co. garantiza que las bañeras con puerta de acceso Belay, fabricadas después del 1.o de mayo de 2016, están libre de defectos de material y mano de obra durante el uso residencial normal, mientras el comprador consumidor original sea el propietario de su casa, siempre y cuando la bañera con puerta de acceso Belay haya sido instalada por un instalador certificado por KOHLER. Estas garantías se aplican solo a bañeras con puerta de acceso instaladas en Estados Unidos de América y Canadá.

Si se encuentra un defecto durante el uso residencial normal, Kohler Co., a su criterio, reparará, reemplazará o realizará los ajustes pertinentes en los casos en que la inspección realizada por Kohler Co. determine dichos defectos. Esta garantía no cubre daños causados por accidente, instalación incorrecta, abuso o uso indebido. Esta garantía expresamente excluye costos de mano de obra, desinstalación, instalación u otros

costos incidentales o indirectos. El cuidado y la limpieza indebidos anulan la garantía. En ningún caso la responsabilidad de Kohler Co. excederá el precio de compra del producto. Se requiere comprobante de compra del comprador consumidor original.

Si la bañera con puerta de acceso se utiliza comercialmente o si se instala fuera de Estados Unidos de América o Canadá, Kohler Co. garantiza que la bañera con puerta de acceso estará libre de defectos de material y mano de obra durante un (1) año a partir de la fecha de instalación de la bañera con puerta de acceso Belay. A excepción de la duración, se aplica el resto de las condiciones de esta garantía.

Si usted considera que tiene una reclamación en virtud de la garantía, comuníquese con su distribuidor o escriba a Kohler Co., Atención: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, EE.UU. Asegúrese de proporcionar toda la información pertinente a su reclamación, incluida una descripción completa del problema, el producto, el número de modelo, el color, la fecha de compra y el lugar de compra del producto. También incluya el recibo de compra original. Para consultar información adicional llame al 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537) en Estados Unidos y Canadá.

KOHLER CO. Y/O EL VENDEDOR OFRECEN ESTAS GARANTÍAS QUE SUSTITUYEN A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN USO DETERMINADO. KOHLER CO. Y/O EL VENDEDOR DESCARGAN TODA RESPONSABILIDAD POR CONCEPTO DE DAÑOS PARTICULARES, INCIDENTALES O INDIRECTOS. Algunos estados/provincias no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita o a la exclusión o limitación de daños particulares, incidentales o indirectos, por lo que es posible que estas limitaciones y exclusiones no se apliquen a su caso. Esta garantía le otorga ciertos derechos legales específicos. Además, usted también puede tener otros derechos que varían de estado a estado y de provincia a provincia.

Esta es la garantía exclusiva por escrito de Kohler Co.

Resolución de problemas

AVISO: El propósito de esta sección es solo ayuda general. Todos los problemas eléctricos deben ser resueltos por un representante de servicio autorizado (ASR) de Kohler Co. o por un electricista capacitado. Para obtener el servicio de garantía, llame 1-800-4KOHLER desde EE.UU. y Canadá, o al 001-800-456-4537 desde México.

NOTA: El número de modelo del producto está impreso en una etiqueta en el lado de la bomba/el soplador de la bañera.

NOTA: Para consultar información sobre piezas de repuesto, visite la página de su producto en kohler.com/serviceparts.

Resolución de problemas (cont.)

Sistema de aire

Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
1. El motor soplador no se enciende o no se apaga.	**A.** El motor soplador no recibe suministro eléctrico.	**A.** Asegúrese que nada a excepción de la bomba y el soplador/la superficie de calefacción estén conectados en su tomacorriente doble. Establezca o restablezca el GFCI o el RCD. Revise y repare el cableado.
	B. El tubo del accionador de aire está suelto o desconectado.	**B.** Verifique que el tubo del accionador de aire esté conectado al accionador del interruptor de aire y al botón del interruptor de aire. Vuelva a conectar si es necesario.
	C. El tubo del accionador de aire está pellizcado o doblado.	**C.** Ajuste el tubo del accionador de aire para eliminar el área pellizcada o doblada. Si el tubo del accionador de aire está pellizcado o doblado, y no se puede ajustar, o si no hay dobleces o pellizcos notables, con una tachuela haga un pequeño orificio en el tubo del accionador de aire. Compruebe el funcionamiento.
	D. El ensamblaje del botón del sistema de aire está dañado.	**D.** Cambie el ensamblaje del botón del sistema de aire.
	E. El ensamblaje del botón del sistema de aire tiene grasa o desperdicios en el área de purga.	**E.** Desensamble el botón del sistema de aire y limpie el exceso de grasa o los desperdicios. Vuelva a ensamblar el botón del sistema de aire, y compruebe el funcionamiento.
	F. El tubo del accionador de aire está dañado.	**F.** Cambie el tubo del accionador de aire.
	G. El motor soplador no funciona.	**G.** Cambie el motor soplador.
2. El motor soplador funciona, pero no todos los jets de aire funcionan.	**A.** Los jets de aire ubicados bajo las rodillas del usuario no funcionan cuando el soplador está funcionando a baja velocidad.	**A.** Funcionamiento normal. No se requiere acción alguna.
	B. Los jets de aire están bloqueados.	**B.** Elimine la obstrucción.
	C. El voltaje al motor soplador es insuficiente.	**C.** Ajuste el voltaje al motor soplador: Desenchufe el motor soplador del tomacorriente. Mientras sostiene oprimido el botón del sistema de aire, enchufe el motor soplador en el tomacorriente. Continúe oprimiendo el botón del sistema de aire 2 segundos más. El soplador confirma el cambio de voltaje encendiendo durante 2 segundos, apagando durante 2 segundos y volviendo a encender durante 2 segundos. Para volver al ajuste anterior, repita estos pasos.

Resolución de problemas (cont.)

Sistema de aire

Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
3. Todos los jets de aire funcionan, pero la concentración de burbujas es muy baja o muy alta para la preferencia del usuario.	**A.** El voltaje al motor soplador es insuficiente.	**A.** Ajuste el voltaje al motor soplador: Desenchufe el motor soplador del tomacorriente. Mientras sostiene oprimido el botón del sistema de aire, enchufe el motor soplador en el tomacorriente. Continúe oprimiendo el botón del sistema de aire 2 segundos más. El soplador confirma el cambio de voltaje encendiendo durante 2 segundos, apagando durante 2 segundos y volviendo a encender durante 2 segundos. Para volver al ajuste anterior, repita estos pasos.
4. El motor soplador detiene su funcionamiento repentinamente.	**A.** El circuito del tomacorriente se ha disparado.	**A.** Establezca o restablezca el GFCI o el RCD. Revise y repare el cableado.
	B. El motor soplador se ha sobrecalentado debido a que las ventilas de succión, los jets de aire, y/o las ventilas del soplador están tapadas. Esto ocasionó que el dispositivo de protección del motor soplador se activara.	**B.** Elimine la obstrucción. Luego deje que el motor soplador se enfríe.

Superficie de calefacción

Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
1. La superficie de calefacción no se enciende.	**A.** La fuente de suministro eléctrico no recibe alimentación.	**A.** Asegúrese que nada a excepción de la bomba y el soplador/la superficie de calefacción estén conectados en su tomacorriente doble. Establezca o restablezca el GFCI o el RCD. Revise y repare el cableado.
	B. El cable para el teclado del usuario está suelto o dañado.	**B.** Revise las conexiones de los cables. De ser necesario, cambie el cable del teclado del usuario.
	C. El teclado del usuario está suelto o dañado.	**C.** Revise las conexiones de los cables. De ser necesario, cambie el teclado del usuario.
	D. La fuente de suministro eléctrico no funciona.	**D.** Cambie la fuente de suministro eléctrico.
2. La bañera está encendida, pero el calor es muy poco o no calienta.	**A.** El cable de la superficie de calefacción está suelto o dañado.	**A.** Revise las conexiones de los cables. De ser necesario, cambie el cable de la superficie de calefacción.
	B. El calentador o el aislamiento está suelto.	**B.** Fije el calentador o el aislamiento a la bañera.
	C. El indicador de la superficie de calefacción está amarillo o anaranjado.	**C.** Oprima la flecha [Hacia arriba] para aumentar la temperatura.
	D. La superficie de calefacción no funciona.	**D.** Cambie el calentador.
	E. El sensor de temperatura no funciona.	**E.** Cambie el calentador.

Resolución de problemas (cont.)

Superficie de calefacción

Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
3. La temperatura no se restablece automáticamente a nivel bajo después de 1 hora.	**A.** El sensor de temperatura no funciona.	**A.** Cambie el calentador y/o el teclado.
4. El indicador de calor parpadea en rojo.	**A.** Es necesario restablecer el sistema de calefacción.	**A.** Oprima el icono [Encendido] para apagar el suministro eléctrico. Espere 10 segundos, luego vuelva a encender.
	B. La superficie de calefacción no funciona.	**B.** Cambie el calentador.
5. El indicador de calor parpadea en amarillo.	**A.** Es necesario restablecer el sistema de calefacción.	**A.** Oprima el icono [Encendido] para apagar el suministro eléctrico. Espere 10 segundos, luego vuelva a encender.
	B. El sensor de temperatura no funciona.	**B.** Cambie el calentador.

Sistema de hidromasaje y calentador en línea

Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
1. La bañera de hidromasaje no se enciende o no se apaga.	**A.** La motobomba no recibe suministro eléctrico.	**A.** Asegúrese de que el calentador en línea esté conectado a su propio tomacorriente dedicado. Asegúrese que nada a excepción de la bomba y el soplador/la superficie de calefacción estén conectados en su tomacorriente doble compartido. Establezca o restablezca el GFCI o el RCD. Revise y repare el cableado.
	B. El tubo del accionador de aire está suelto o desconectado.	**B.** Verifique que el tubo del accionador de aire esté conectado al accionador del interruptor de aire y al botón del interruptor de aire. Vuelva a conectar si es necesario.
	C. El tubo del accionador de aire está pellizcado o doblado.	**C.** Ajuste el tubo del accionador de aire para eliminar el área pellizcada o doblada. Si el tubo del accionador de aire está pellizcado o doblado, y no se puede ajustar, o si no hay dobleces o pellizcos notables, con una tachuela haga un pequeño orificio en el tubo del accionador de aire. Compruebe el funcionamiento.
	D. El ensamblaje del botón del sistema de aire está dañado.	**D.** Cambie el ensamblaje del botón del sistema de aire.
	E. El ensamblaje del botón del sistema de aire tiene grasa o desperdicios en el área de purga.	**E.** Desensamble el botón del sistema de aire y limpie el exceso de grasa o los desperdicios. Vuelva a ensamblar el botón del sistema de aire, y compruebe el funcionamiento.
	F. El tubo del accionador de aire está dañado.	**F.** Cambie el tubo del accionador de aire.
	G. La motobomba no funciona.	**G.** Cambie la motobomba.

Resolución de problemas (cont.)

Sistema de hidromasaje y calentador en línea

Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
2. La motobomba arranca, pero no todos los jets funcionan.	**A.** Un jet está cerrado.	**A.** Gire el anillo decorativo del jet hacia la izquierda para abrirlo.
	B. Los jets no están instalados correctamente.	**B.** Vuelva a instalar el jet.
	C. Los jets están tapados.	**C.** Elimine la obstrucción.
3. El calentador en línea no funciona.	**A.** El calentador en línea no recibe suministro eléctrico.	**A.** Establezca o restablezca el GFCI o el RCD. Revise y repare el cableado.
	B. La temperatura del agua excede 104°F (40°C).	**B.** Deje enfriar el agua y el calentador se reactivará.
	C. El calentador en línea no funciona.	**C.** Cambie el calentador en línea.

USA/Canada: 1-800-4KOHLER

México: 001-800-456-4537

kohler.com

THE BOLD LOOK OF KOHLER®

©2018 Kohler Co.

1267113-2-D